Dadansoddi ar gyfer Polisi
YMCHWIL GYMDEITHASOL Y LLYWODRAETH
GOVERNMENT SOCIAL RESEARCH
Analysis for Policy

Llywodraeth Cymru
Welsh Government

RHIF YMCHWIL GYMDEITHASOL: 24/2021

DYDDIAD CYHOEDDI: 19/03/2021

Proffil Twristiaeth – Gogledd Cymru 2017 - 2019

© ISBN Digidol Hawlfraint y Goron 978-1-80195-039-8

Teitl: Proffil Twristiaeth - Gogledd Cymru 2017 - 2019
Is-deitl: Crynodeb o dueddiadau twristiaeth rhanbarth Gogledd Cymru

ISBN 978-1-80195-039-8

Ymchwilydd: Jennifer Velu

Barn yr ymchwilydd ac nid Llywodraeth Cymru o reidrwydd a fynegir yn yr adroddiad hwn

Am fwy o wybodaeth, cysylltwch ag:

Ymchwil Twristiaeth

Croeso Cymru

Llywodraeth Cymru

Parc Cathays

Caerdydd

CF10 3NQ

0300 025 5771

e-bost: ymchwiltwristiaeth@llyw.cymru

Mae'r adroddiad hwn yn cynnwys data yn gysylltiedig â thwristiaeth yn rhanbarth Gogledd Cymru ar gyfer y cyfnod 2017-2019, gan gymharu hynny â lefel gyffredinol Prydain, lefel Cymru gyfan a rhanbarthau eraill Cymru. Am wybodaeth gymharol, dylid darllen taflenni ffeithiau'r tri rhanbarth arall yng Nghymru, a'r daflen ffeithiau ar awdurdodau lleol,

Yn dilyn cyngor y Swyddfa Ystadegau gwladol, er mwyn sicrhau bod yr ystadegau mor gadarn ag sy'n bosibl, cyflwynir y ffigurau ar ffurf cyfartaleddau blynyddol dros 3 blynedd. 2019 yw'r flwyddyn ddiweddaraf y mae gennym ddata manwl ar ei chyfer ar y raddfa ddaearyddol hon, felly mae'r proffiliau yn cynnwys yr wybodaeth ddiweddaraf sydd ar gael ar hyn o bryd.

Mae'r proffiliau yn cynnwys tablau ar ymwelwyr dros nos domestig, dros nos rhyngwladol ac ymwelwyr undydd domestig â Chymru, a chyfraddau deiliadaeth llety.

Mynegai

1. Trosolwg a Phwyntiau Allweddol 5

2. Ymwelwyr Dros Nos Domestig o Brydain 10

Nifer y Teithiau a Gwariant Cysylltiedig 11

Gwariant Cyfartalog fesul Taith 12

Nifer Cyfartalog y Nosweithiau fesul Taith 13

Diben y Daith 13

Hyd y Teithiau Gwyliau 15

Cyfnod Bywyd y Teithiau Gwyliau 15

Tymhorau'r Teithiau 16

Math o le yr ymwelwyd ag ef 17

Math o lety a ddefnyddiwyd ar daith 18

Rhanbarth Tarddiad 21

3. Ymwelwyr Rhyngwladol â Chymru 21

Nifer yr Ymweliadau a Gwariant Cysylltiedig 23

Gwariant Cyfartalog fesul Ymweliad 24

Nifer cyfartalog y Nosweithiau fesul Ymweliad 25

Diben y Daith 25

Gwlad Tarddiad 28

4. Ymweliadau Undydd Twristiaeth 28

Ymweliadau Undydd Twristiaeth a Gwariant Cysylltiedig 29

Gwariant Cyfartalog fesul Ymweliad 30

Gweithgareddau a gyflawnwyd 31

Math o le yr ymwelwyd ag ef 32

Dull Teithio a Ddefnyddiwyd 33

Pellter a deithiwyd 34

5. Cyfraddau Deiliadaeth Llety 35

Gwestai 35

Gwestai Bach a Gwely a Brecwast 35

Hunanddarpar 36

Carafanau Statig a Chartrefi Gwyliau 36

Carafanau Teithiol a Gwersylla 37

Hosteli 37

6. Adnoddau Pellach 38

7. Atodiad 39

1. Trosolwg a Phwyntiau Allweddol

Gweler ***Tabl 1.0***

Twristiaeth yn gyffredinol

Yn 2017-2019 cafwyd cyfartaledd blynyddol o 3.7 miliwn o deithiau dros nos gan ymwelwyr domestig o Brydain, 299,000 o ymweliadau rhyngwladol a 22.7 miliwn o ymweliadau undydd twristiaeth â Gogledd Cymru, a gwariant cyfartalog blynyddol o £1.47 biliwn yn gysylltiedig â hynny.

Derbyniodd Gogledd Cymru 37 y cant o deithiau dros nos domestig, 29 y cant o ymweliadau rhyngwladol ac 24 y cant o ymweliadau undydd twristiaeth â Chymru. Roedd gwariant ar ymweliadau twristiaeth â Gogledd Cymru i gyfrif am 24 y cant o wariant twristiaeth yng Nghymru.

Gostyngodd y gwariant cyfartalog blynyddol ar gyfer twristiaeth yng Ngogledd Cymru 10 y cant o £1.64 biliwn yn 2016-2018 i £1.47 biliwn yn 2017-2019. Mewn cymhariaeth, cafwyd gostyngiad o 2 y cant mewn gwariant yn gysylltiedig â thwristiaeth i £6.21 biliwn.

Ymwelwyr Dros Nos Domestig o Brydain

Cafwyd cynnydd o 8 y cant yn nifer cyfartalog y teithiau dros nos domestig gan ymwelwyr o Brydain i 3.7 miliwn rhwng 2016-2018 a 2017-2019, ond cafwyd cynnydd o 5 y cant i 9.9 miliwn yn nifer y teithiau yng Nghymru'n gyffredinol. Cafwyd cynnydd o 9 y cant mewn gwariant yn gysylltiedig â theithiau dros nos domestig yng Ngogledd Cymru dros yr un cyfnod, ac yng Nghymru gyfan gwelwyd cynnydd o 6 y cant mewn gwariant ar ymweliadau dros nos domestig. *Gweler* ***Tabl 1.1***

Ymweliadau Undydd gan Ymwelwyr Domestig o Brydain

Gostyngodd nifer yr ymweliadau undydd twristiaeth yng Ngogledd Cymru 9 y cant rhwng 2016-2018 a 2017-2019 i 22.7 miliwn o deithiau, tra gostyngodd nifer y teithiau yng Nghymru gyfan 5 y cant. Gostyngodd gwariant cysylltiedig yng Ngogledd Cymru 24 y cant dros yr un cyfnod, o £920 miliwn i £703 miliwn, y gostyngiad mwyaf ym mhob rhanbarth, ond bu gostyngiad o 5 y cant mewn gwariant yng Nghymru gyfan ar gyfartaledd. *Gweler* ***Tabl 1.3***

Ymweliadau Rhyngwladol â Chymru

Gostyngodd nifer yr ymweliadau rhyngwladol â Gogledd Cymru 1 y cant yn 2017-2019 o gymharu â 2016-2018 i 299,000, ond cafwyd 2 y cant o ostyngiad yn nifer y teithiau rhyngwladol i Gymru'n gyffredinol. Dros yr un cyfnod, cafwyd gostyngiad o 1 y cant mewn gwariant cysylltiedig gan ymwelwyr rhyngwladol â Gogledd Cymru hefyd, gan gyrraedd £89 miliwn yn 2017-2019, er i wariant rhyngwladol yng Nghymru gyfan godi 1 y cant. *Gweler* ***Tabl 1.2***

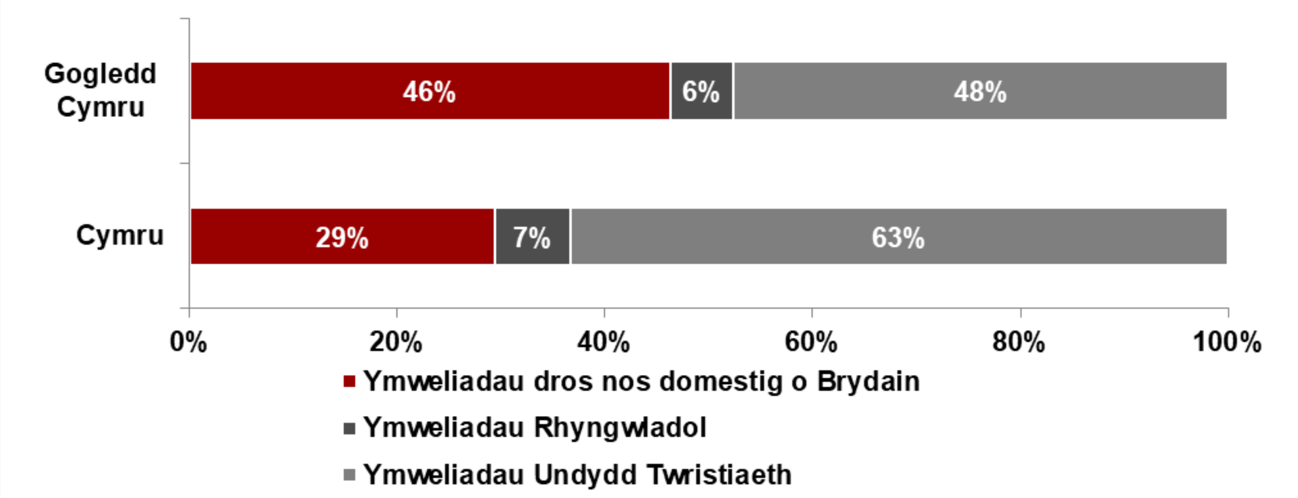
Cafwyd gostyngiad o 10 y cant mewn gwariant cyffredinol gan ymwelwyr â Gogledd Cymru

Tabl 1.0 Gwariant (£ miliwn) yn ôl Cyfartaleddau Tair Blynedd ar gyfer Teithiau Dros Nos Domestig gan Ymwelwyr o Brydain, Ymweliadau Rhyngwladol ac ymweliadau undydd Twristiaeth
Ffynonellau: Arolwg Twristiaeth Prydain, Arolwg Teithwyr Rhyngwladol, Arolwg Ymweliadau Undydd Prydain

	Gwariant (£ miliwn)				
	2016-2018	% y gwariant	2017-2019	% y gwariant	% o newid
Prydain	£113,583		£116,138		2%
Cymru	£6,315	100%	£6,206	100%	-2%
Gogledd Cymru	**£1,636**	**26%**	**£1,474**	**24%**	**-10%**
Canolbarth Cymru	£755	12%	£994	16%	32%
De-ddwyrain Cymru	£2,304	36%	£2,167	35%	-6%
De-orllewin Cymru	£1,282	20%	£1,237	20%	-4%

Cafwyd gostyngiad o 10 y cant mewn gwariant ar bob math o dwristiaeth yng Ngogledd Cymru yn 2017-2019, o gymharu â 2016-2018, i £1.47 biliwn, tra cafwyd gostyngiad o 2 y cant mewn gwariant twristiaeth yng Nghymru'n gyffredinol i £6.21 biliwn.

Dangosyn 1.0 Gwariant yng Nghymru ac yn Ne-orllewin Cymru 2017-2019
Ffynonellau: Arolwg Twristiaeth Prydain, Arolwg Teithwyr Rhyngwladol, Arolwg Ymweliadau Undydd Prydain



Yn 2017-2019, roedd cyfran y gwariant twristiaeth yn sgil ymweliadau undydd twristiaeth yn is na chyfartaledd Cymru gyfan yn 48 y cant o gymharu â 63 y cant. Roedd ymweliadau dros nos domestig i gyfrif am 46 y cant o wariant twristiaeth yng Ngogledd Cymru, cyfran llawer mwy nag yng Nghymru gyfan, lle gwelwyd 29 y cant o wariant yn sgil y math hwn o ymweliad.

Cododd teithiau dros nos domestig a gwariant i Ogledd Cymru yn 2017-2019, yn fwy na chyfartaledd Cymru.

Tabl 1.1 Nifer y Teithiau Dros Nos Domestig gan Ymwelwyr o Brydain (miliwn) a Gwariant Cysylltiedig (£ miliwn) - Cyfartaleddau Blynyddol Tair Blynedd
Ffynhonnell: Arolwg Twristiaeth Prydain

	Teithiau (miliynau)				
	2016-2018	**% y teithiau**	**2017-2019**	**% y teithiau**	**% o newid**
Prydain	119.562		120.671		1%
Cymru	9.451	100%	9.914	100%	5%
Gogledd Cymru	**3.378**	**36%**	**3.653**	**37%**	**8%**
Canolbarth Cymru	1.887	20%	1.916	19%	2%
De-ddwyrain Cymru	2.252	24%	2.307	23%	2%
De-orllewin Cymru	1.862	20%	1.939	20%	4%
	Gwariant (£ miliwn)				
	2016-2018	**% y gwariant**	**2017-2019**	**% y gwariant**	**% o newid**
Prydain	£23,574		£24,098		2%
Cymru	£1,723	100%	£1,828	100%	6%
Gogledd Cymru	**£626**	**36%**	**£682**	**37%**	**9%**
Canolbarth Cymru	£314	18%	£335	18%	7%
De-ddwyrain Cymru	£373	22%	£393	22%	5%
De-orllewin Cymru	£374	22%	£383	21%	2%

Rhwng 2016-2018 a 2017-2019, cynyddodd nifer y teithiau dros nos domestig yng Ngogledd Cymru - a'r gwariant ar hynny - i raddau tebyg. Yng Ngogledd Cymru gwelwyd 8 y cant o gynnydd yn nifer cyfartalog blynyddol y teithiau dros nos domestig gan ymwelwyr o Brydain i 3.7 miliwn rhwng 2016-2018 a 2017-2019, ond yng Nghymru'n gyffredinol gwelwyd cynnydd o 5 y cant yng nghyfanswm y teithiau yng Nghymru gyfan. Cafwyd cynnydd o 9 y cant mewn gwariant yn gysylltiedig â theithiau dros nos domestig yng Ngogledd Cymru dros yr un cyfnod, ac yng Nghymru gyfan gwelwyd cynnydd o 6 y cant mewn gwariant ar ymweliadau dros nos domestig.

Gwelwyd gostyngiad bach yn nifer yr ymweliadau rhyngwladol a'r gwariant cysylltiedig yng Ngogledd Cymru rhwng 2016-2018 a 2017-2019.

Tabl 1.2 Nifer yr Ymweliadau Rhyngwladol (miliwn) a Gwariant Cysylltiedig (£ miliwn) - Cyfartaleddau Tair Blynedd
Ffynhonnell: Arolwg Teithwyr Rhyngwladol

	Teithiau (miliynau)				
	2016-2018	**% y teithiau**	**2017-2019**	**% y teithiau**	**% o newid**
Prydain	40.164		40.740		1%
Cymru	1.060	100%	1.041	100%	-2%
Gogledd Cymru	**0.303**	**29%**	**0.299**	**29%**	**-1%**
Canolbarth Cymru	0.107	10%	0.099	10%	-7%
De-ddwyrain Cymru	0.525	50%	0.525	50%	0%
De-orllewin Cymru	0.198	19%	0.187	18%	-5%
	Gwariant (£ miliwn)				
	2016-2018	**% y gwariant**	**2017-2019**	**% y gwariant**	**% o newid**
Prydain	£26,631		£27,637		4%
Cymru	£446	100%	£448	100%	1%
Gogledd Cymru	**£90**	**20%**	**£89**	**20%**	**-1%**
Canolbarth Cymru	£54	12%	£31	7%	-43%
De-ddwyrain Cymru	£196	44%	£224	50%	14%
De-orllewin Cymru	£95	21%	£92	20%	-4%

Gostyngodd nifer blynyddol cyfartalog yr ymweliadau rhyngwladol â Gogledd Cymru rhyw fymryn, sef 1 y cant, rhwng 2016-2018 a 2017-2019, ond yng Nghymru ar gyfartaledd bu gostyngiad o 2 y cant yn nifer y teithiau, a chynnydd bach iawn o 1 y cant mewn gwariant. Yn 2017-2019, derbyniwyd cyfartaledd blynyddol o 299,000 o ymweliadau y flwyddyn, y lefel uchaf ond un o ymweliadau rhyngwladol â rhanbarthau Cymru.

Gostyngodd nifer yr ymweliadau undydd twristiaeth a'r gwariant cysylltiedig yng Ngogledd Cymru rhwng 2016-2018 a 2017-2019, a hynny i raddau mwy nag yn unrhyw ranbarth arall yng Nghymru.

Tabl 1.3 Nifer yr Ymweliadau Undydd Twristiaeth (miliwn) a Gwariant Cysylltiedig (£ miliwn) - Cyfartaleddau Blynyddol Tair Blynedd
Ffynhonnell: Arolwg ymweliadau undydd Prydain

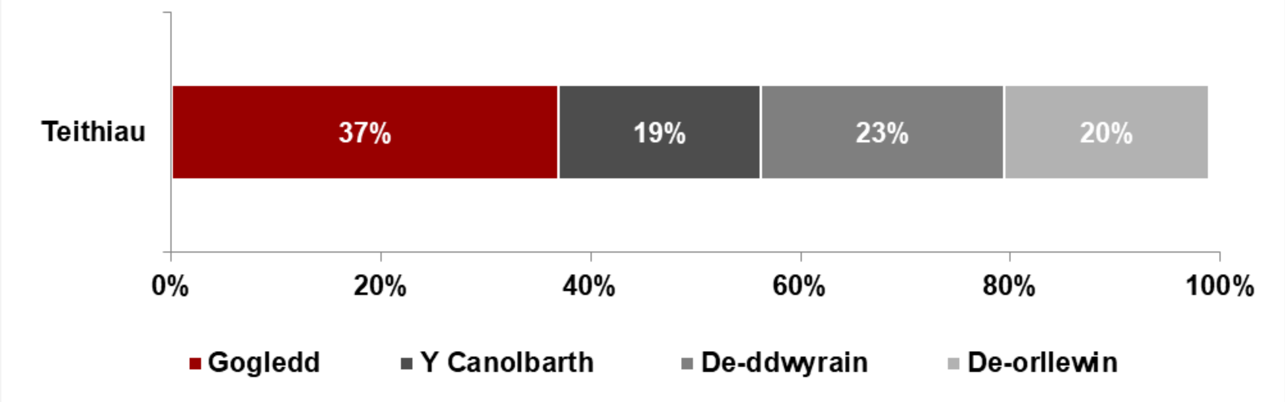
	Teithiau (miliynau)				
	2016-2018	**% y teithiau**	**2017-2019**	**% y teithiau**	**% o newid**
Prydain	1,776.7		1,716.4		-3%
Cymru	99.3	100%	94.4	100%	-5%
Gogledd Cymru	**25.0**	**25%**	**22.7**	**24%**	**-9%**
Canolbarth Cymru	11.0	11%	12.3	13%	12%
De-ddwyrain Cymru	39.0	39%	37.7	40%	-3%
De-orllewin Cymru	24.3	24%	22.7	24%	-7%
	Gwariant (£ miliwn)				
	2016-2018	**% y gwariant**	**2017-2019**	**% y gwariant**	**% o newid**
Prydain	£63,378		£64,402		2%
Cymru	£4,146	100%	£3,929	100%	-5%
Gogledd Cymru	**£920**	**22%**	**£703**	**18%**	**-24%**
Canolbarth Cymru	£388	9%	£628	16%	62%
De-ddwyrain Cymru	£1,735	42%	£1,550	39%	-11%
De-orllewin Cymru	£813	20%	£762	19%	-6%

Cafwyd gostyngiad o 9 y cant yn nifer yr ymweliadau undydd twristiaeth yng Ngogledd Cymru rhwng 2016-2018 a 2017-2019 i 22.7 miliwn o deithiau, a gostyngiad o 5 y cant yn nifer y teithiau yng Nghymru gyfan. Cafwyd gostyngiad o 24 y cant mewn gwariant cysylltiedig yng Ngogledd Cymru dros yr un cyfnod o £920 miliwn i £703 miliwn y flwyddyn, sef y gostyngiad mwyaf o blith yr holl ranbarthau.

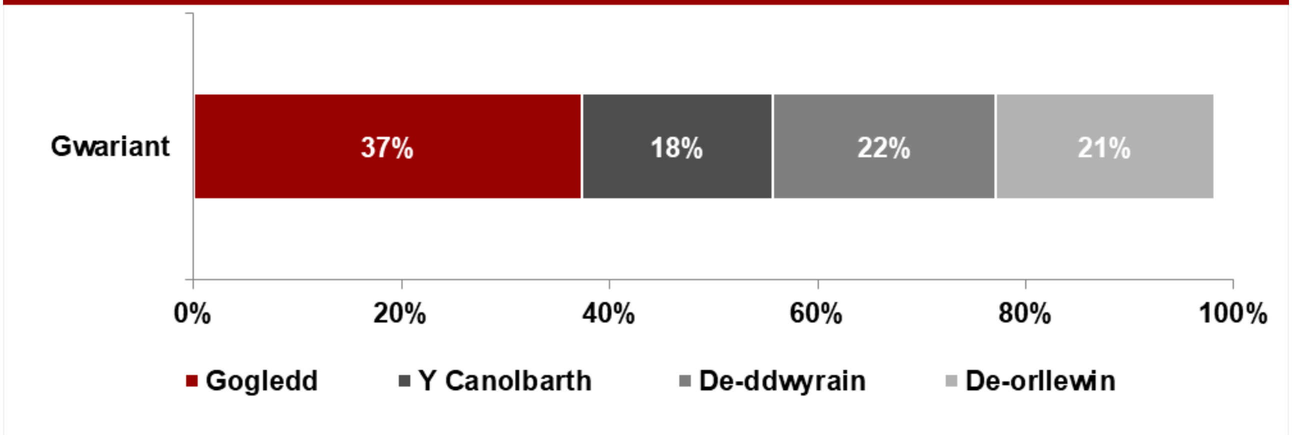
2. Ymwelwyr Dros Nos Domestig o Brydain

Casglwyd yr holl ddata a ddefnyddiwyd ar gyfer yr adran hon o Arolwg Twristiaeth Prydain. Cyfartaleddau blynyddol a gymerwyd dros dair blynedd, 2017-2019, yw'r ffigurau a ddangosir, oni nodir fel arall.

Dangosyn 2.0 Cyfran (%) y Teithiau Dros Nos Domestig o Brydain i Gymru fesul Rhanbarth yng Nghymru – Cyfartaledd Blynyddol dros Dair Blynedd 2017-2019
Ffynhonnell: Arolwg Twristiaeth Prydain



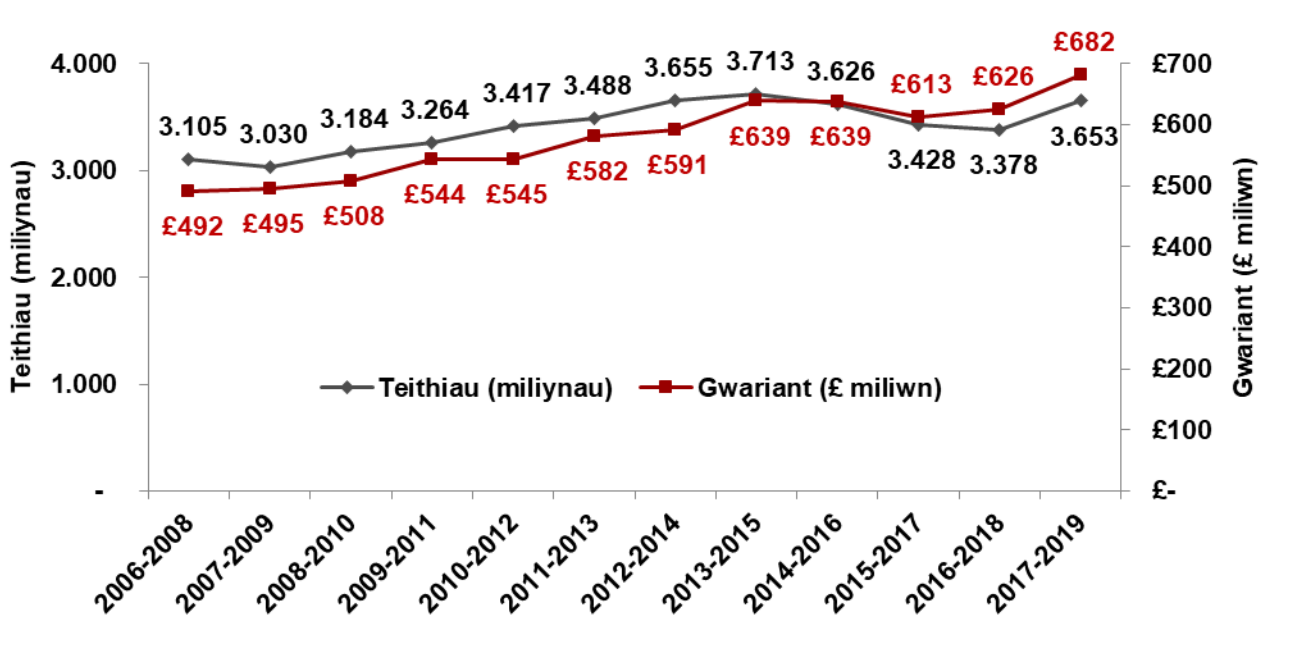
Dangosyn 2.1 Cyfran (%) y Gwariant yn Gysylltiedig â Theithiau Dros Nos Domestig o Brydain i Gymru fesul Rhanbarth yng Nghymru – Cyfartaledd Blynyddol dros Dair Blynedd 2017-2019
Ffynhonnell: Arolwg Twristiaeth Prydain



Yn ystod 2017-2019, derbyniodd Gogledd Cymru gyfartaledd blynyddol o 3.65 miliwn o deithiau dros nos domestig gan ymwelwyr o Brydain bob blwyddyn. Yn ystod y cyfnod hwn, cynhyrchodd yr ymwelwyr hyn wariant cysylltiedig cyfartalog blynyddol o £682 miliwn. Derbyniodd Gogledd Cymru 37 y cant o'r holl deithiau dros nos domestig gan ymwelwyr o Brydain i Gymru, yn ogystal â 37 y cant o wariant cysylltiedig, gan olygu mai dyma'r rhanbarth mwyaf poblogaidd yng Nghymru ar gyfer y math hwn o dwristiaeth. Mae'r cyfrannau rhanbarthol o ymwelwyr dros nos domestig yn gyson ar y cyfan dros y tymor hwy.

Nifer y Teithiau a Gwariant Cysylltiedig

Dangosyn 2.2 Teithiau Dros Nos Domestig o Brydain (miliynau) a Gwariant Cysylltiedig (£ miliynau) i Ogledd Cymru - Cyfartaleddau Blynyddol dros Dair Blynedd
Ffynhonnell: Arolwg Twristiaeth Prydain

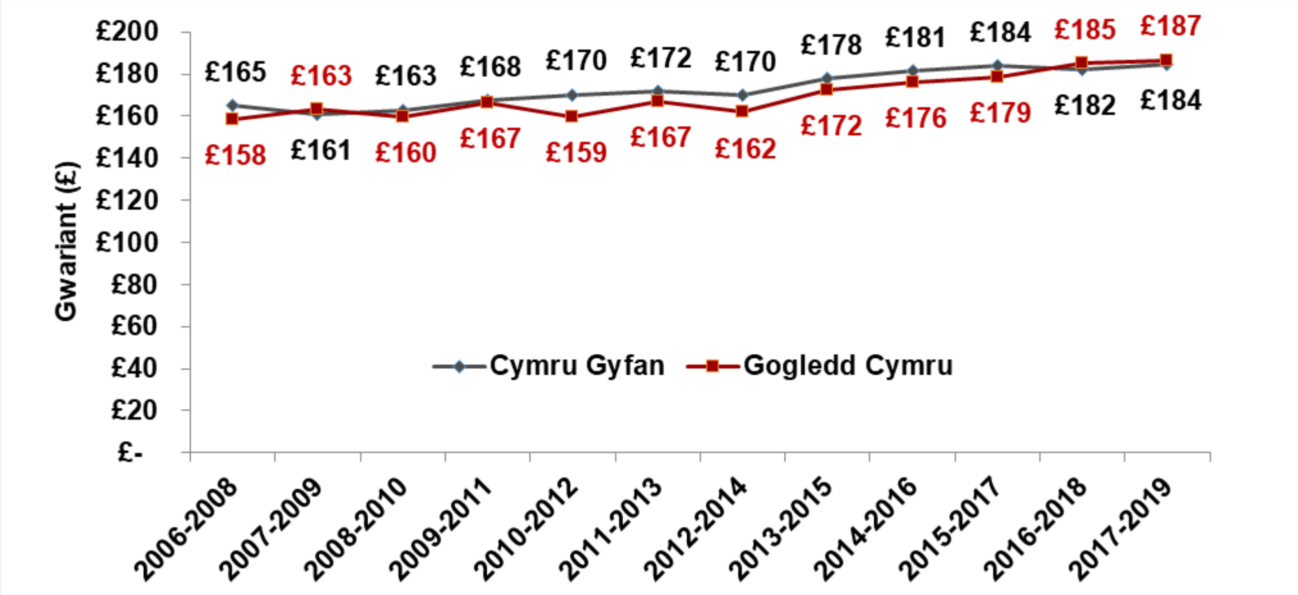


Yn dilyn yr uchafbwynt o £639 miliwn mewn gwariant blynyddol a welwyd yn y cyfnodau 2013-2015 a 2014-2016, cafwyd gostyngiad yn nifer cyfartalog blynyddol y teithiau dros nos domestig gan ymwelwyr o Brydain, a'r gwariant cysylltiedig, yng Ngogledd Cymru, i £613 miliwn yn 2015-2017. Fodd bynnag, ers 2015-2017 mae gwariant wedi codi eto, ac yn 2017-2019 cyrhaeddodd uchafbwynt newydd o £682 miliwn.

Yn dilyn uchafbwynt 2013-2015 o 3.71 miliwn, gostyngodd nifer cyfartalog y teithiau dros nos domestig yng Ngogledd Cymru hyd 2016-2018, ond cafwyd cynnydd da yn 2017-2019 i gyrraedd 3.65 miliwn o deithiau.

Gwariant Cyfartalog fesul Taith

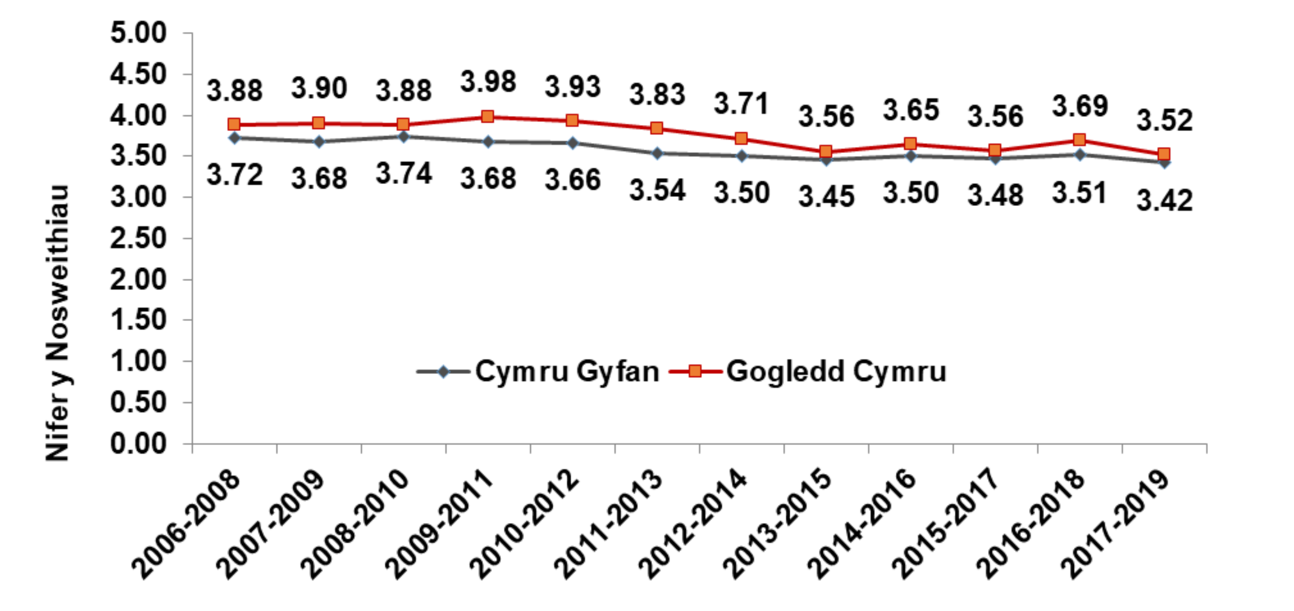
Dangosyn 2.3 Gwariant Cyfartalog fesul Taith Dros Nos Ddomestig o Brydain i Gymru a Gogledd Cymru (£) - Cyfartaleddau Blynyddol dros Dair Blynedd
Ffynhonnell: Arolwg Twristiaeth Prydain



Y gwariant cyfartalog fesul taith dros nos ddomestig gan ymwelwyr o Brydain i Ogledd Cymru yn 2017-2019 oedd £187, y lefel uchaf a gafwyd yn ystod y gyfres o gyfnodau. Er cymhariaeth, cyfartaledd Cymru gyfan oedd £184 yn ystod yr un cyfnod, er y gwelwyd lefel debyg o dwf yn y naill a'r llall o gymharu â 2016-2018.

Nifer Cyfartalog y Nosweithiau fesul Taith

Dangosyn 2.4 Nifer Cyfartalog o Nosweithiau fesul Taith Dros Nos Ddomestig o Brydain i Gymru a Gogledd Cymru – Cyfartaleddau Blynyddol dros Dair Blynedd
Ffynhonnell: Arolwg Twristiaeth Prydain



Yn gyson, bu nifer cyfartalog y nosweithiau fesul taith dros nos ddomestig gan ymwelwyr o Brydain i Ogledd Cymru fymryn yn uwch na chyfartaledd Cymru gyfan, er bod y naill a'r llall wedi bod yn gostwng dros y blynyddoedd diwethaf. Yn 2017-2019, hyd cyfartalog taith dros nos ddomestig yng Ngogledd Cymru oedd 3.52 o nosweithiau, o gymharu â 3.42 o nosweithiau yng Nghymru ar gyfartaledd.

Diben y Daith

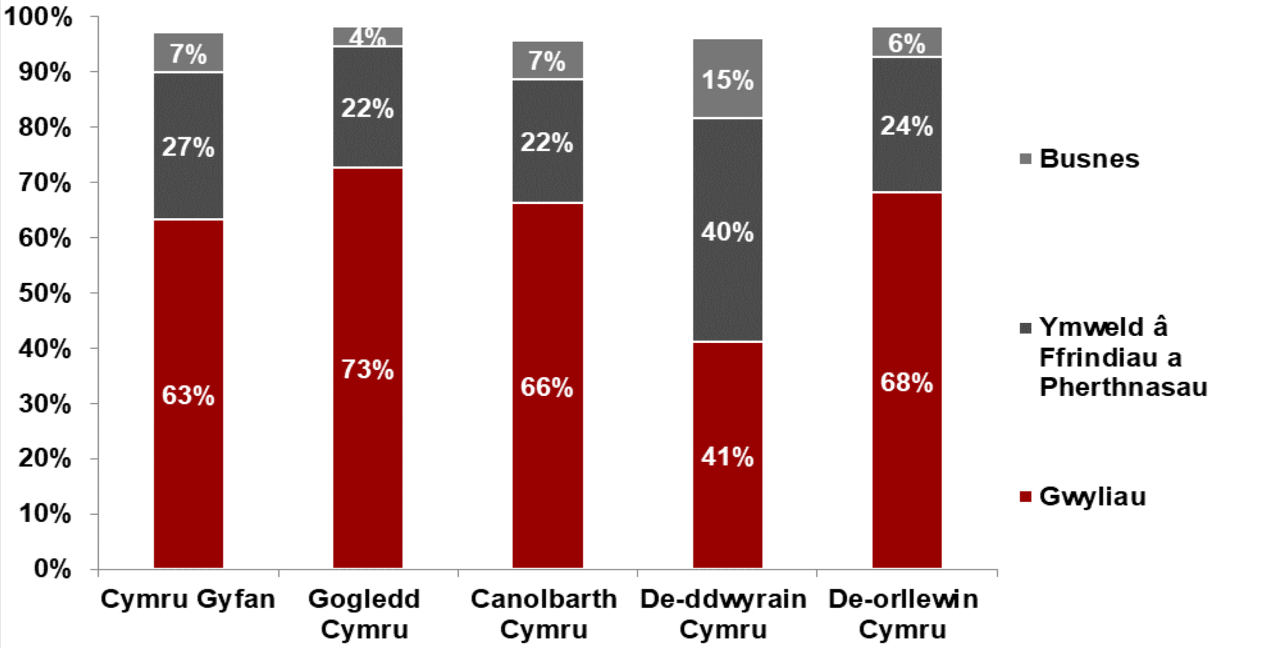
Tabl 2.1 Nifer y Teithiau Domestig Dros Nifer y Teithiau Dros Nos Domestig gan Ymwelwyr o Brydain (miliynau) yn ôl Diben y Daith yng Nghymru gyfan ac yng Ngogledd Cymru - Cyfartaledd Blynyddol 2017-2019
Ffynhonnell: Arolwg Twristiaeth Prydain

	Cymru Gyfan	Gogledd Cymru
Cyfanswm y Teithiau	**9.914**	**3.653**
Gwyliau	6.278	2.659
Ymweld â Ffrindiau a Pherthnasau	2.634	0.799
Busnes	0.723	0.133

Yng Ngogledd Cymru, roedd bron i dri chwarter yr holl deithiau dros nos domestig gan ymwelwyr o Brydain (73 y cant) yn ystod 2017-2019 yn deithiau gwyliau, sef y gyfran uchaf o bob un o'r pedwar rhanbarth. Efallai nad yw hyn yn syndod gan fod Gogledd Cymru wedi derbyn cyfran uwch na'r cyfartaledd o'i ymwelwyr dros nos yn ystod Gorffennaf - Medi (gweler Dangosyn 2.7).

Derbyniodd Gogledd Cymru y gyfran leiaf o ymwelwyr busnes (4 y cant) o blith holl ranbarthau Cymru yn 2017-2019, a 7 y cant oedd cyfartaledd Cymru gyfan dros yr un cyfnod. Roedd Gogledd Cymru hefyd yn un o ddau ranbarth a dderbyniodd y gyfran isaf o ymweliadau â ffrindiau neu berthnasau (22 y cant), sy'n is na chyfartaledd Cymru o 27 y cant.

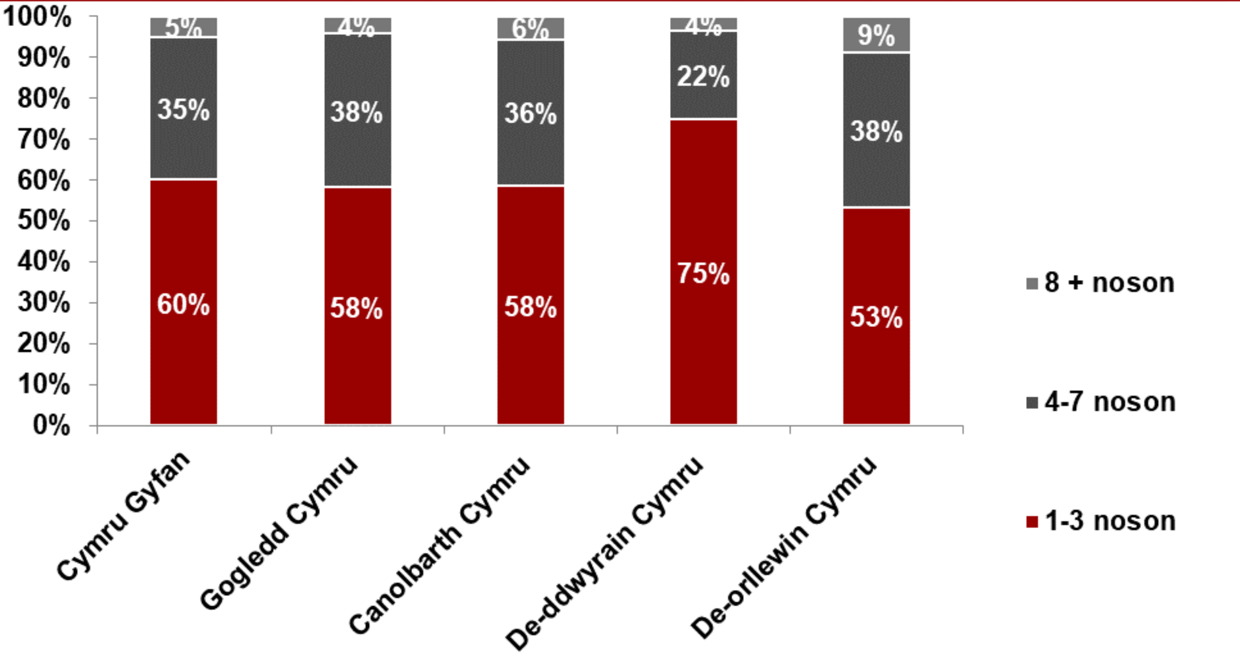
Dangosyn 2.5 Cyfran (%) y Teithiau Dros Nos Domestig o Brydain i Gymru Gyfan ac i Ranbarthau Cymru yn ôl Diben y Daith – Cyfartaledd Blynyddol 2017-2019
Ffynhonnell: Arolwg Twristiaeth Prydain



**Sylwch ei bod hi'n bosibl nad yw'r ffigurau'n creu cyfanswm o 100 y cant gan fod rhai cyfranogwyr heb ateb y cwestiwn hwn neu wedi dewis 'Ddim yn Gwybod/Arall'.*

Hyd y Teithiau Gwyliau

Dangosyn 2.6 Cyfran (%) y Teithiau Gwyliau Dros Nos Domestig o Brydain yn ôl Hyd y Daith i Gymru Gyfan a Rhanbarthau Cymru – Cyfartaledd Blynyddol 2017-2019
Ffynhonnell: Arolwg Twristiaeth Prydain



**Sylwch ei bod hi'n bosibl nad yw'r ffigurau'n creu cyfanswm o 100 y cant gan fod rhai cyfranogwyr heb ateb y cwestiwn hwn neu wedi dewis 'Ddim yn Gwybod/Arall'.*

Ar gyfer ymweliadau gwyliau â Gogledd Cymru yn 2017-2019, roedd bron i chwech o bob deg (58 y cant) yn deithiau 1-3 noson o hyd, ac ar ôl hynny'n deithiau 4-7 noson a oedd i gyfrif am 38 y cant o wyliau. Roedd dosbarthiad teithiau gwyliau o ran eu hyd yn debyg i Gymru'n gyffredinol, gyda 60 y cant yn 1-3 noson o hyd, 35 y cant yn 4-7 noson o hyd a 5 y cant yn 8 noson o hyd neu fwy. Mae dosbarthiad y teithiau o ran eu hyd wedi bod yn gymharol gyson dros yr ychydig flynyddoedd diwethaf.

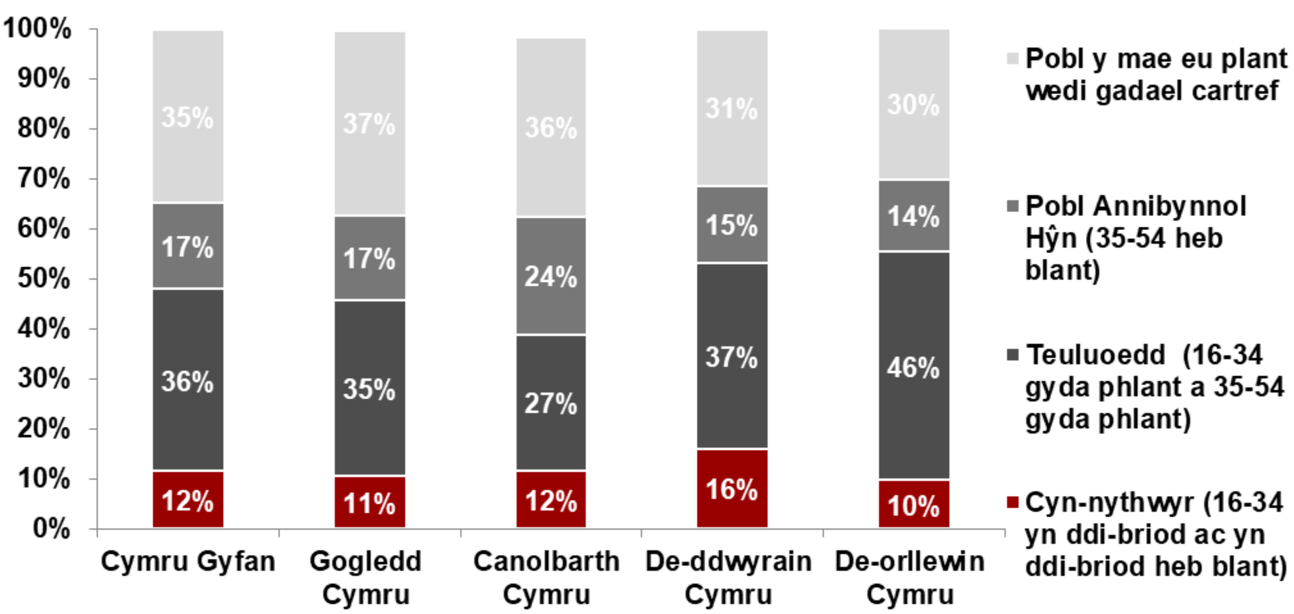
Cyfnod Bywyd y Teithiau Gwyliau

Tabl 2.2 Nifer y Teithiau Gwyliau dros nos domestig gan Ymwelwyr o Brydain (miliynau) yn ôl Cyfnod Bywyd yng Nghymru Gyfan a Gogledd Cymru - Cyfartaledd Blynyddol 2017-2019
Ffynhonnell: Arolwg Twristiaeth Prydain

	Cymru Gyfan	Gogledd Cymru
Cyfanswm y Teithiau Gwyliau	**6.278**	**2.659**
Cyn-Nythwyr (16-34 yn ddi-briod ac wedi priodi a heb blant)	0.724	0.280
Teuluoedd (16-34 gyda phlant a 35-54 gyda phlant)	2.284	0.938
Pobl Hŷn Annibynnol (35-54 dim plant)	1.089	0.448
Pobl y mae eu plant wedi gadael cartref (55+)	2.169	0.983

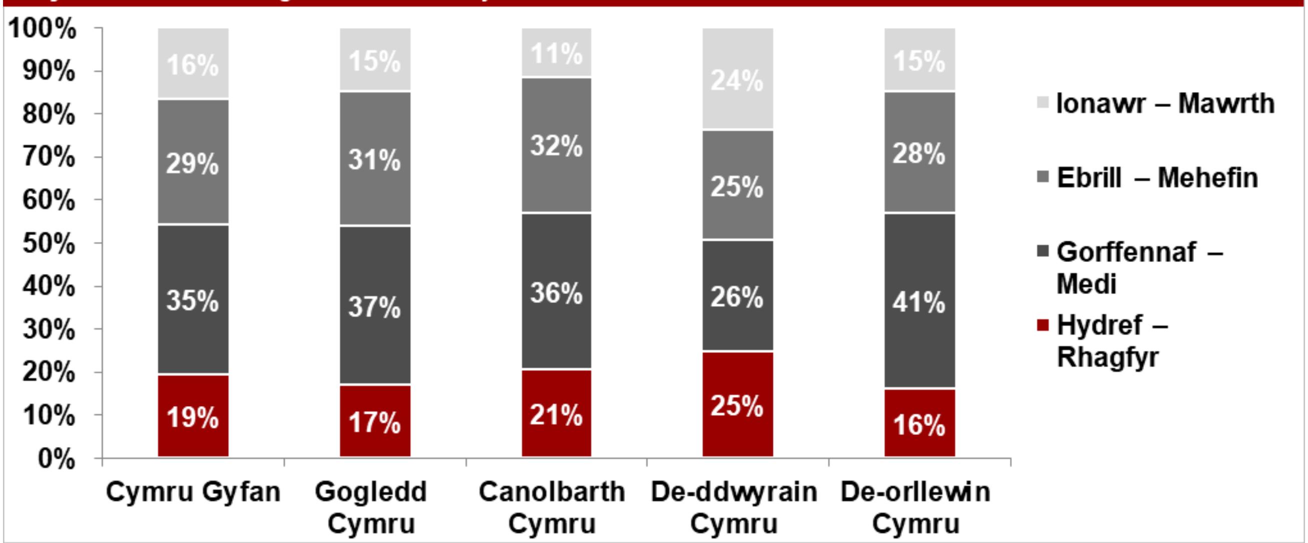
Y cyfnod bywyd a oedd i gyfrif am y gyfran fwyaf o deithiau gwyliau dros nos domestig gan ymwelwyr o Brydain i Ogledd Cymru yn ystod 2017-2019 oedd pobl y mae eu plant wedi gadael cartref (37 y cant o deithiau gwyliau), gyda'r cyfnod bywyd Teulu yn ail agos, a oedd i gyfrif am 35 y cant o deithiau gwyliau. Mae dosbarthiad gwahanol gyfnodau bywyd ymwelwyr gwyliau yng Ngogledd Cymru yn debyg iawn i'r dosbarthiad a welir yng Nghymru gyfan. Bu cyfrannau gwahanol gyfnodau bywyd yr ymwelwyr sy'n dod i Ogledd Cymru yn gymharol sefydlog dros y blynyddoedd diwethaf.

Dangosyn 2.7 Cyfran (%) y Teithiau Gwyliau Dros Nos Domestig o Brydain i Gymru Gyfan a Rhanbarthau Cymru yn ôl Cyfnod Bywyd – Cyfartaledd Blynyddol 2017-2019
Ffynhonnell: Arolwg Twristiaeth Prydain



Tymhorau'r Teithiau

Dangosyn 2.8 Cyfran (%) y Teithiau Dros Nos Domestig o Brydain i Gymru Gyfan a Rhanbarthau Cymru yn ôl Tymor- Cyfartaledd Blynyddol 2017-2019
***Ffynhonnell**: Arolwg Twristiaeth Prydain*



Mae dosbarthiad tymhorol teithiau dros nos domestig i Ogledd Cymru a Chymru gyfan yn ystod 2017-2019 yn adlewyrchu tymhorau prysur a thawel nodweddiadol. Roedd teithiau dros nos domestig gan ymwelwyr o Brydain i Ogledd Cymru yn tueddu i ddigwydd ym misoedd yr haf ym mis Gorffennaf-Medi (37 y cant) ac Ebrill-Mehefin (31 y cant), er i gyfran fwy o deithiau ddigwydd ym mis Hydref-Mawrth (32 y cant) nag yn 2016-2018 (29 y cant), gan awgrymu bod y ddibyniaeth ar gyfnod brig traddodiadol y gwanwyn-haf yn lleihau. Cynhaliwyd dros ddeuparth (68 y cant) o deithiau dros nos domestig i Ogledd Cymru yn ystod 2017-2019 rhwng mis Ebrill a mis Medi, sydd fymryn yn uwch na chyfartaledd Cymru o 64 y cant.

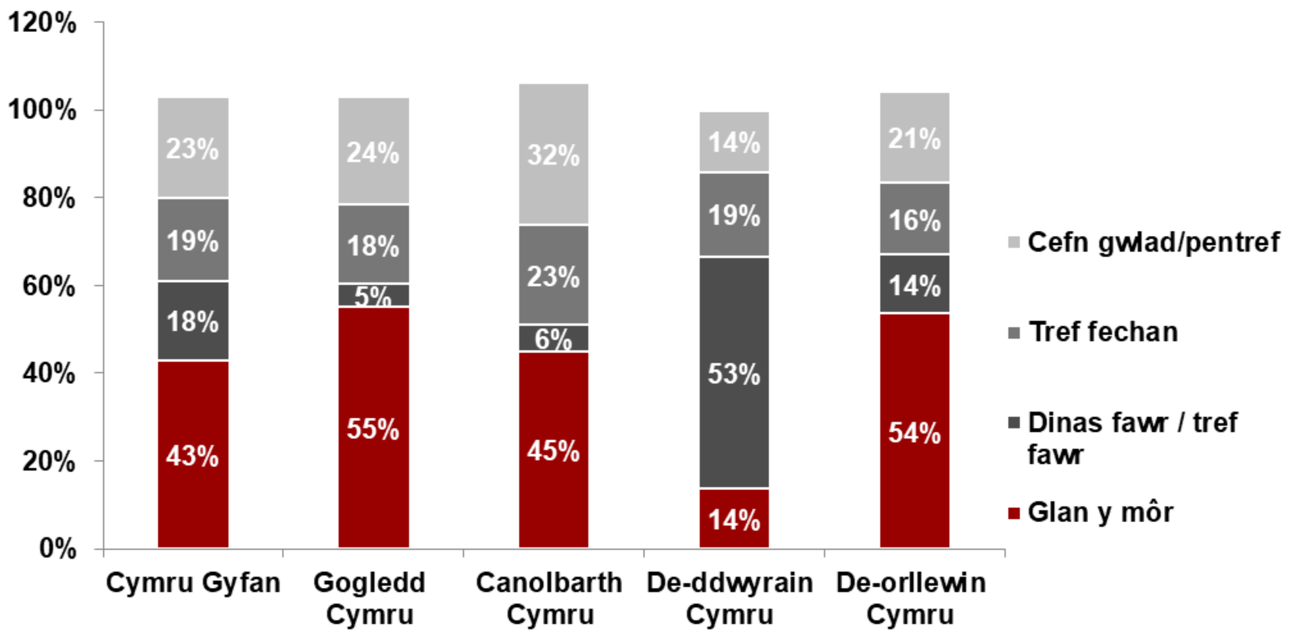
Math o le yr ymwelwyd ag ef

Tabl 2.4 Nifer y Teithiau dros nos domestig gan Ymwelwyr o Brydain (miliynau) yn ôl Math o Le yr Ymwelwyd ag Ef yng Nghymru gyfan ac yng Ngogledd Cymru - Cyfartaledd Blynyddol 2017-2019
Ffynhonnell: Arolwg Twristiaeth Prydain

	Cymru Gyfan	Gogledd Cymru
Cyfanswm y Teithiau	**9.914**	**3.653**
Glan y Môr	4.259	2.009
Dinas fawr / tref fawr	1.781	0.193
Tref fach	1.869	0.662
Cefn Gwlad / pentref	2.293	0.893

Dangosyn 2.9 Cyfran (%) y Teithiau Dros Nos Domestig o Brydain yn ôl Math o Le yr Ymwelwyd ag Ef yng Nghymru gyfan ac yn Rhanbarthau Cymru – Cyfartaledd Blynyddol 2017-2019

Ffynhonnell: Arolwg Twristiaeth Prydain



**Sylwch ei bod hi'n bosibl y bydd y ffigurau'n creu cyfanswm mwy na 100% oherwydd y gallu i ymweld â mwy nag un Math o Le.*

Yn 2017-2019, roedd dros hanner (55 y cant) yr holl deithiau dros nos domestig gan ymwelwyr o Brydain i Ogledd Cymru yn ymweliadau â chyrchfan glan y môr, sy'n gyfran fwy nag ar gyfer Cymru ar gyfartaledd (43 y cant). Y math lleiaf poblogaidd o le i ymweld ag ef yng Ngogledd Cymru oedd dinas neu dref fawr, nad oedd ond i gyfrif am 5 y cant o deithiau, o gymharu ag 18 y cant o ymweliadau â Chymru'n gyffredinol. Aeth 24 y cant o ymwelwyr dros nos yn 2017-2019 i leoliad yng nghefn gwlad / mewn pentref a thref fechan (18 y cant) yng Ngogledd Cymru, sy'n debyg i'r cyfrannau yng Nghymru ar gyfartaledd.

Mae'n bwysig cofio mai ymatebwyr eu hunain sy'n dewis sut i ddisgrifio'r math o le y maent yn ymweld ag ef, felly mae'r ymatebion yn oddrychol. Er enghraifft, gallai rhywun alw eu lleoliad yn 'bentref' yn hytrach na 'thref fechan'.

Math o lety a ddefnyddiwyd ar daith

Sylwch y gall ymwelwyr dros nos domestig o Brydain Fawr aros mewn mwy nag un math o lety yn ystod un daith. Oherwydd hyn, bydd cyfrannau'r holl deithiau fesul pob math o lety bob amser yn creu cyfanswm o fwy na 100 y cant. Ar ben hynny, dim ond y mathau o lety a chanddynt sampl digon mawr i'w ddadansoddi ar draws pob un o bedwar rhanbarth Cymru sydd wedi'u cynnwys yn yr adran hon.

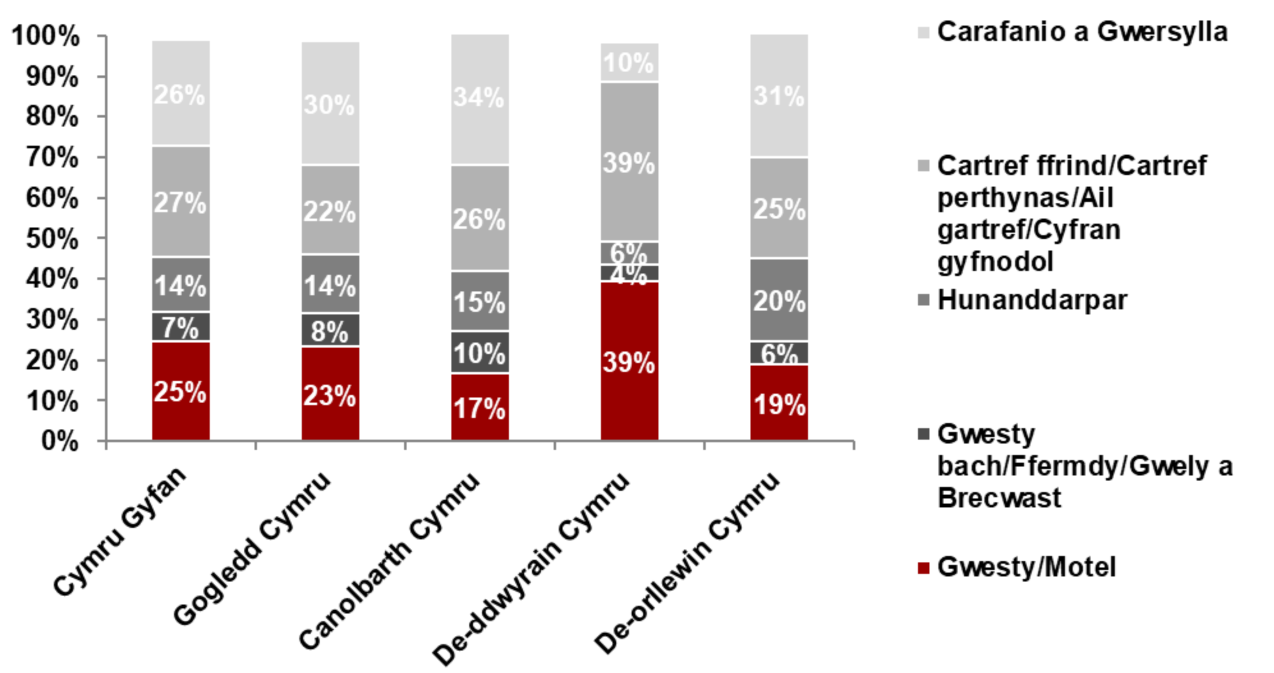
Gweler [Tabl 7.6](#) am restr lawn o atebion posibl sydd wedi'u cynnwys o dan bob math o lety er mwyn cyfrifo'r cyfartaleddau tair blynedd.

Tabl 2.5 Nifer y Teithiau dros nos domestig gan Ymwelwyr o Brydain (miliynau) yn ôl Math o Lety a Ddefnyddiwyd yn ystod taith i Gymru a Gogledd Cymru - Cyfartaledd Blynyddol 2017-2019
Ffynhonnell: Arolwg Twristiaeth Prydain

	Cymru Gyfan	Gogledd Cymru
Cyfanswm y Teithiau	**9.914**	**3.653**
Gwesty / Motel	2.452	0.850
Tŷ Llety/Ffermdy/Gwely a Brecwast	0.720	0.304
Llety Hunanddarpar	1.341	0.523
Cartref ffrind/Cartref perthynas/Ail gartref/Cyfran gyfnodol	2.702	0.809
Carafanio a Gwersylla	2.586	1.114

Yn 2017-2019, y math mwyaf poblogaidd o lety a ddefnyddiwyd ar daith dros nos ddomestig gan ymwelwyr o Brydain i Ogledd Cymru oedd 'Carafanio a Gwersylla', gydag 1.114 miliwn o deithiau (30 y cant o'r holl deithiau). Yn ystod yr un cyfnod, y math mwyaf poblogaidd o lety a ddefnyddiwyd yng Nghymru gyfan oedd 'cartref ffrind/cartref perthynas/ail gartref/cyfran gyfnodol', a oedd i gyfrif am ychydig dros chwarter (27 y cant) o deithiau. Yng Ngogledd Cymru gwelwyd cyfran lai o arosiadau yng nghartref ffrind/perthynas/ mewn ail gartref (22 y cant) nag yng Nghymru ar gyfartaledd, a chyfran fwy lle defnyddiwyd 'Carafán a Safle Gwersylla', ond cyfrannau tebyg yn y categorïau llety eraill.

Dangosyn 2.10 Cyfran (%) y Teithiau Dros Nos Domestig o Brydain i Gymru Gyfan a Rhanbarthau Cymru yn ôl Math o Lety - Cyfartaledd Blynyddol 2017-2019
Ffynhonnell: Arolwg Twristiaeth Prydain

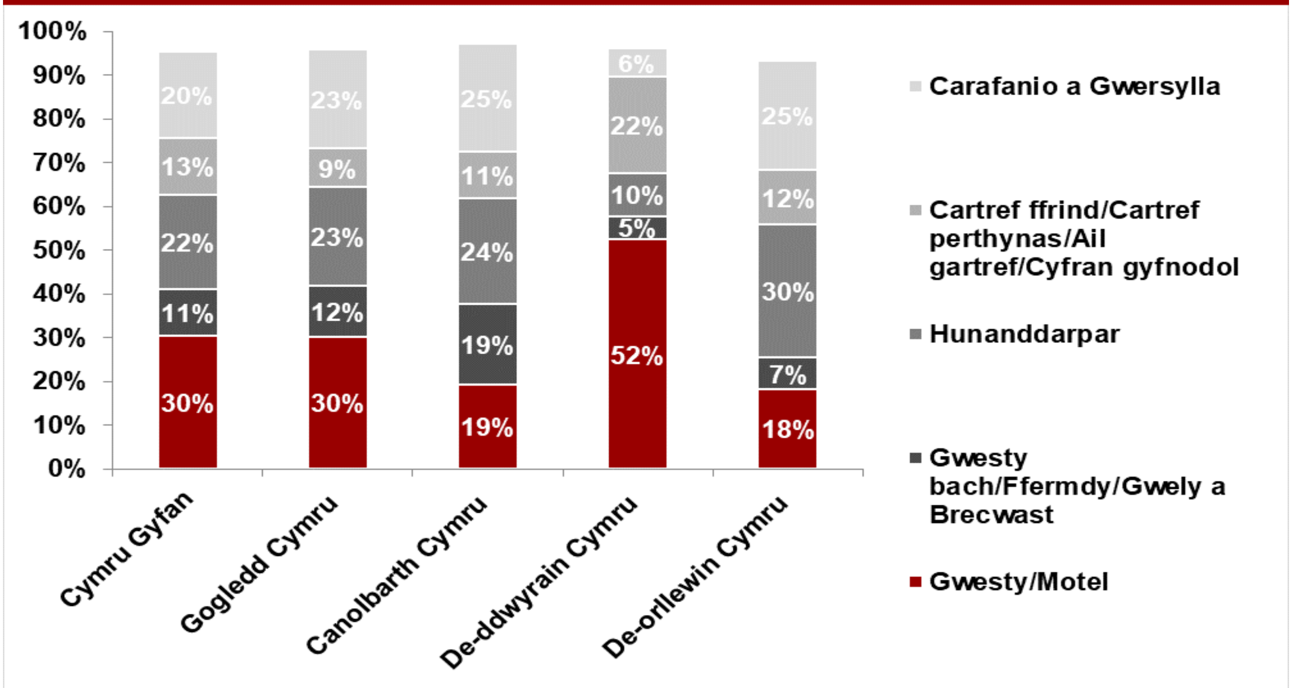


Tabl 2.6 Gwerth Gwariant Cysylltiedig (£ miliynau) o deithiau dros nos domestig gan ymwelwyr o Brydain yn ôl Math o Lety a Ddefnyddiwyd yn ystod taith i Gymru ac i Ogledd Cymru - Cyfartaledd Blynyddol 2017-2019 *Ffynhonnell: Arolwg Twristiaeth Prydain*	Cymru Gyfan	Gogledd Cymru
Cyfanswm Gwariant	**£1,828**	**£682**
Gwesty / Motel	£557	£206
Tŷ Llety/Ffermdy/Gwely a Brecwast	£195	£79
Llety Hunanddarpar	£395	£154
Cartref ffrind/Cartref perthynas/Ail gartref/Cyfran gyfnodol	£233	£61
Carafanio a Gwersylla	£362	£154

Er bod arosiadau mewn 'cartref ffrind/perthynas/ail gartref/cyfran gyfnodol yn 2017-2019 i gyfrif am gyfran sylweddol o nifer y teithiau, 22 y cant yng Ngogledd Cymru a 27 y cant yng Nghymru gyfan, roedd y teithiau hyn yn cyfrannu at gyfran llawer llai o wariant cysylltiedig, sef 9 y cant yng Ngogledd Cymru ac 13 y cant yng Nghymru gyfan.

Yng Ngogledd Cymru ac yn Gymru'n gyffredinol, cyfrannodd arosiadau mewn 'Gwesty/Motel' at gyfran fwy o wariant cysylltiedig na nifer y teithiau. Yng Ngogledd Cymru, roedd arosiadau 'Gwesty/Motel' i gyfrif am 23 y cant o deithiau (850,000), ond yn cyfrannu at 30 y cant (£206 miliwn) o'r holl wariant. Yn yr un modd, roedd teithiau a oedd yn cynnwys llety hunanddarpar i gyfrif am 14 y cant o nifer y teithiau, ond 23 y cant o wariant cysylltiedig.

Dangosyn 2.11 Cyfran (%) y Gwariant yn Gysylltiedig â Theithiau Dros Nos Domestig o Brydain i Gymru Gyfan ac i Ranbarthau Cymru yn ôl Math o Lety – Cyfartaledd Blynyddol 2017-2019
Ffynhonnell: Arolwg Twristiaeth Prydain



Rhanbarth Tarddiad

Tabl 2.7 Nifer y Teithiau dros nos domestig gan Ymwelwyr o Brydain (miliynau) yn ôl Rhanbarth Tarddiad yng Nghymru gyfan ac yng Ngogledd Cymru - Cyfartaledd Blynyddol 2017-2019
Ffynhonnell: Arolwg Twristiaeth Prydain

	Cymru Gyfan		Gogledd Cymru	
Cyfanswm y Teithiau	9.914	**100%**	**3.653**	**100%**
Yr Alban	0.111	1%	0.043	1%
Cymru	1.76	18%	0.443	12%
Lloegr	8.044	81%	3.168	87%
Gogledd Ddwyrain Lloegr	0.088	1%	0.051	1%
Gogledd-orllewin Lloegr	1.976	20%	1.441	39%
Swydd Efrog a Humber	0.403	4%	0.182	5%
Dwyrain Canolbarth Lloegr	0.669	7%	0.242	7%
Gorllewin Canolbarth Lloegr	1.921	19%	0.700	19%
Dwyrain Lloegr	0.373	4%	0.101	3%
Llundain	0.577	6%	0.134	4%
De-ddwyrain Lloegr	1.132	11%	0.206	6%
De-orllewin Lloegr	0.905	9%	0.111	3%

o'r holl ranbarthau yng Nghymru, Gogledd Cymru oedd â'r gyfran fwyaf o deithiau dros nos domestig gan ymwelwyr o Loegr (87 y cant) yn 2017-2019. Ar ben hynny, dros yr un cyfnod roedd ganddo'r gyfran leiaf o ymweliadau dros nos o Gymru (12 y cant).

Roedd bron i ddwy ran o bump (39 y cant) deithiau dros nos domestig gan ymwelwyr o Brydain â Gogledd Cymru yn tarddu o Ogledd-orllewin Cymru, gyda phumed rhan arall (19 y cant) yn dod o Orllewin Canolbarth Lloegr. Yng Nghymru ar gyfartaledd, roedd y gyfran fwyaf o ymwelwyr yn tarddu o Ogledd-orllewin Lloegr, sef 20 y cant, ac yn fuan wedyn Gorllewin Canolbarth Lloegr, a oedd i gyfrif am 19 y cant o ymwelwyr â Chymru.

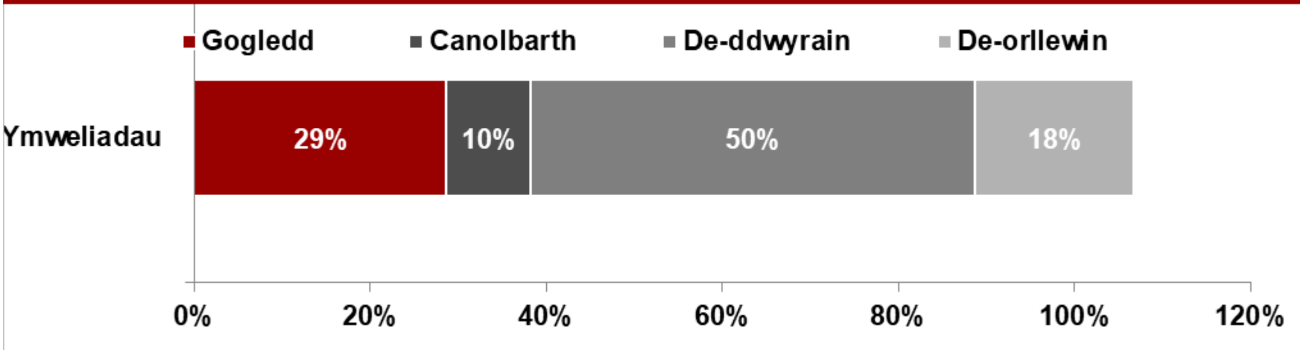
3. Ymwelwyr Rhyngwladol â Chymru

Casglwyd yr holl ddata a ddefnyddiwyd ar gyfer yr adran hon o'r Arolwg Teithwyr Rhyngwladol. Cyfartaleddau a gymerwyd dros dair blynedd, 2017-2019, yw'r ffigurau a ddangosir, oni nodir fel arall.

Ym mis Mai 2020, cyhoeddodd y Swyddfa Ystadegau Gwladol amcangyfrifon diwygiedig o'r Arolwg Teithwyr Rhyngwladol ar gyfer ymweliadau i mewn rhwng 2009 a 2019 yn seiliedig ar ddiweddariad o'r dull pwysoli. Ceir manylion pellach ar Dudalennau teithio a thwristiaeth y Swyddfa Ystadegau Gwladol.

Mae'r adran hon yn defnyddio fersiwn wedi'i diweddaru o'r data, felly ni fydd ffigurau a ddyfynnir yma ar gyfer 2009 hyd 2018 yn cyfateb â'r ffigurau mewn cyhoeddiadau blaenorol. Mae tablau sy'n crynhoi'r data gwreiddiol a diwygiedig ar gyfer 2009-2019 yn Nhabl 7.2.

Dangosyn 3.0 Cyfran (%) yr Ymweliadau Rhyngwladol â Chymru yn ôl Rhanbarth Cymru – Cyfartaledd Blynyddol 2017-2019
Ffynhonnell: Arolwg Teithwyr Rhyngwladol

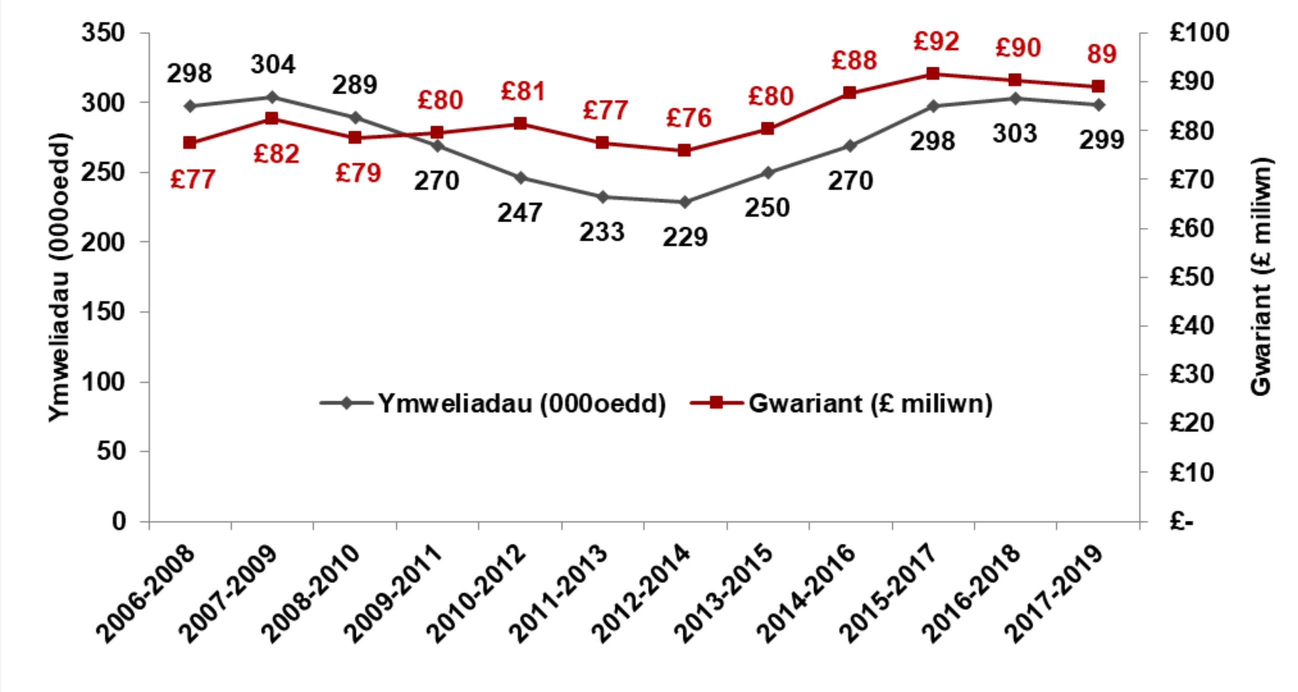


**Sylwch y gallai'r ffigurau greu cyfanswm mwy na 100 y cant oherwydd y gallu i ymweld â mwy nag un rhanbarth.*

Dros 2017-2019, derbyniodd Gogledd Cymru gyfartaledd blynyddol o 299,000 o ymweliadau rhyngwladol bob blwyddyn. Dros yr un cyfnod cyfrannodd yr ymweliadau hyn at gyfartaledd o £89 miliwn y flwyddyn at wariant twristiaeth yn y rhanbarth hwn. Derbyniodd Gogledd Cymru oddeutu 3 o bob 10 (29 y cant) ymweliad rhyngwladol â Chymru, cyfran debyg ag a gafwyd yn ystod y cyfnod blaenorol 2016-2018.

Nifer yr Ymweliadau a Gwariant Cysylltiedig

Dangosyn 3.1 Nifer yr Ymweliadau Rhyngwladol (miloedd) a Gwariant Cysylltiedig (£ miliynau) yng Ngogledd Cymru – Cyfartaleddau Blynyddol dros Dair Blynedd
Ffynhonnell: Arolwg Teithwyr Rhyngwladol

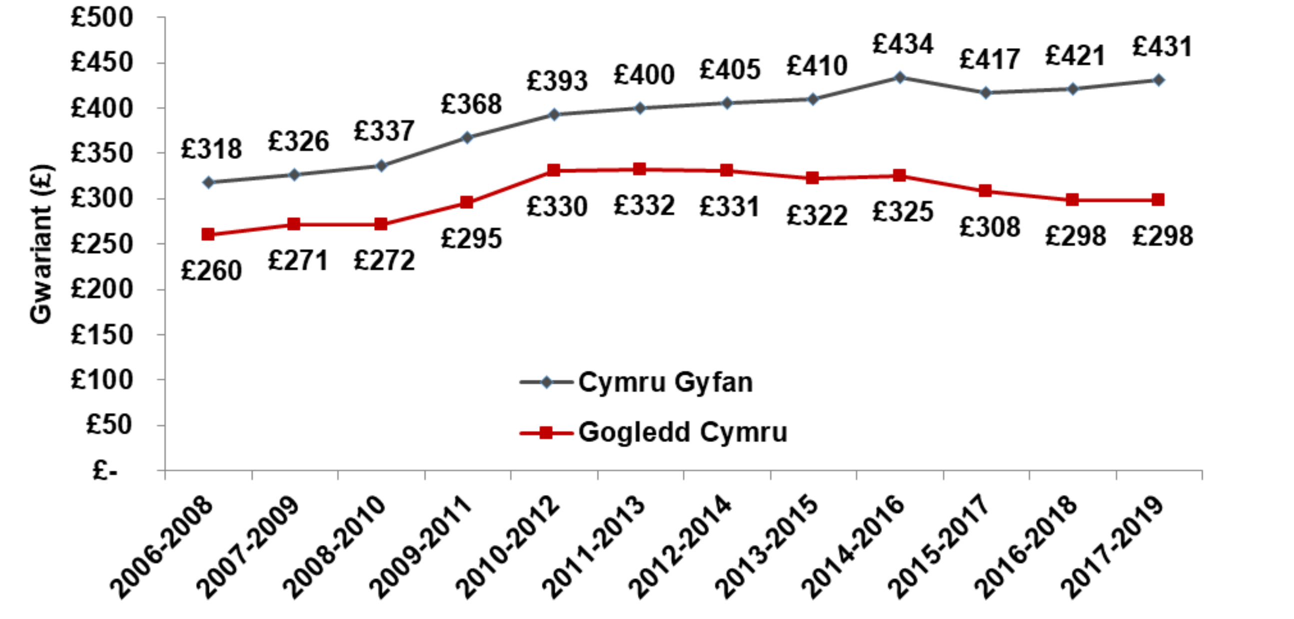


O uchafbwynt o 304,000 o ymweliadau yn 2007-2009, gostyngodd nifer yr ymweliadau rhyngwladol â Gogledd Cymru yn gyson, gan gyrraedd isafbwynt o 229,000 o ymweliadau yn 2012-2014. Yn dilyn hyn, bu cynnydd parhaus, gyda nifer yr ymweliadau'n cyrraedd 303,000 yn 2016-2018 - ychydig yn is na'r uchafbwynt blaenorol, cyn gostwng eto yn 2017-2019 i 299,000.

Cafwyd tuedd i gynyddu ar y cyfan mewn gwariant blynyddol cyfartalog cysylltiedig, o £77 miliwn yn 2006-2008 i gyrraedd £92 miliwn yn 2015-2017, cyn gostwng ychydig i £90 miliwn yn 2016-2018, ac eto i £89 miliwn yn 2017-2019.

Gwariant Cyfartalog fesul Ymweliad

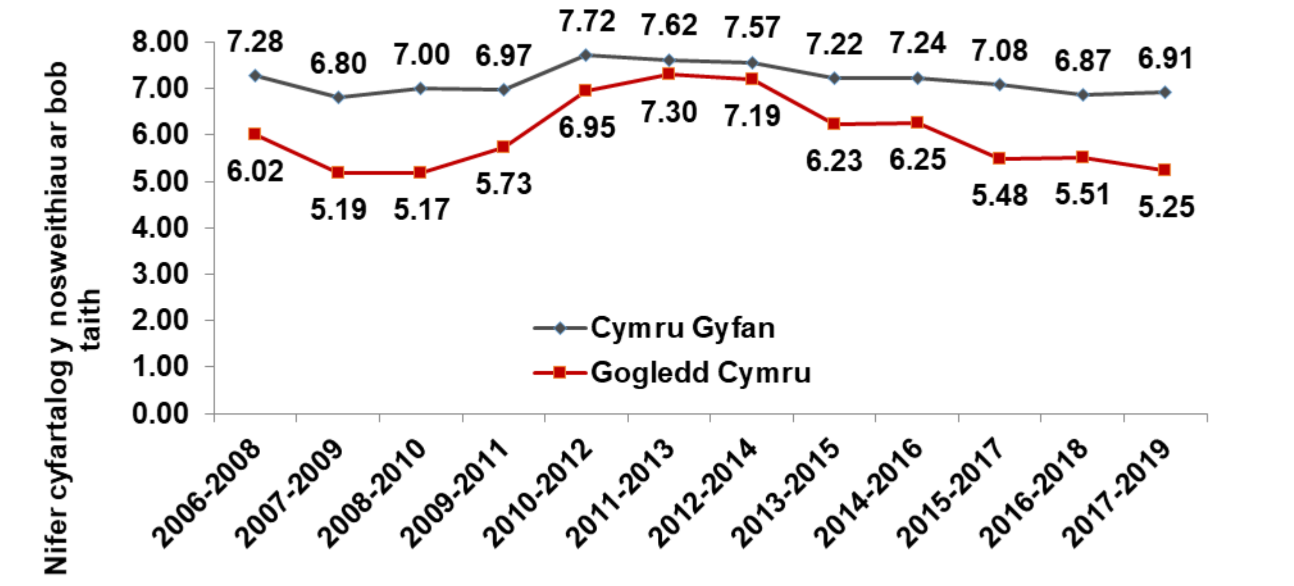
Dangosyn 3.2 Gwariant Cyfartalog fesul Ymweliad Rhyngwladol (£) yng Nghymru Gyfan ac yng Ngogledd Cymru – Cyfartaleddau Blynyddol dros Dair Blynedd
Ffynhonnell: Arolwg Teithwyr Rhyngwladol



Yn dilyn cynnydd rhwng 2006-2008 a 2010-2012 o £260 i £330, arhosodd y gwariant cyfartalog fesul ymweliad rhyngwladol â Gogledd Cymru yn wastad hyd 2012-2014, cyn dechrau gostwng, gan gyrraedd £298 yn 2016-2018 ac aros yn wastad hyd at 2017-2019. Mae lefelau'r gwariant cyfartalog fesul ymweliad wedi bod yn gyson is na chyfartaledd Cymru gyfan, ond mae'r hyd teithiau cyfartalog (gweler Dangosyn 3.3) yng Ngogledd Cymru wedi bod yn is na chyfartaledd Cymru dros yr ychydig flynyddoedd diwethaf ar y cyfan. Mae'r gwariant cyfartalog fesul ymweliad rhyngwladol â Chymru yn tueddu i gynyddu ar y cyfan, ac fe gododd y ffigur o £421 yn 2016-2018 i £431 yn 2017-2019.

Nifer cyfartalog y Nosweithiau fesul Ymweliad

Dangosyn 3.3 Nifer Cyfartalog y Nosweithiau fesul Ymweliad Rhyngwladol â Chymru a Gogledd Cymru - Cyfartaleddau Blynyddol dros Dair Blynedd
Ffynhonnell: Arolwg Teithwyr Rhyngwladol



Cyrhaeddodd nifer cyfartalog y nosweithiau fesul ymweliad rhyngwladol â Gogledd Cymru uchafbwynt ar 7.30 o nosweithiau yn 2011-2013. Dechreuodd ostwng ar ôl hynny, gan ddisgyn eto yn 2017-2019 i 5.25 o nosweithiau fesul ymweliad. Yn ystod yr un cyfnod arhosodd cyfartaledd Cymru gyfan

Diben y Daith

Tabl 3.1 Nifer yr Ymweliadau Rhyngwladol (miloedd) yn ôl Diben y Daith yng Nghymru Gyfan ac yng Ngogledd Cymru - Cyfartaledd Blynyddol 2017-2019
Ffynhonnell: Arolwg Teithwyr Rhyngwladol

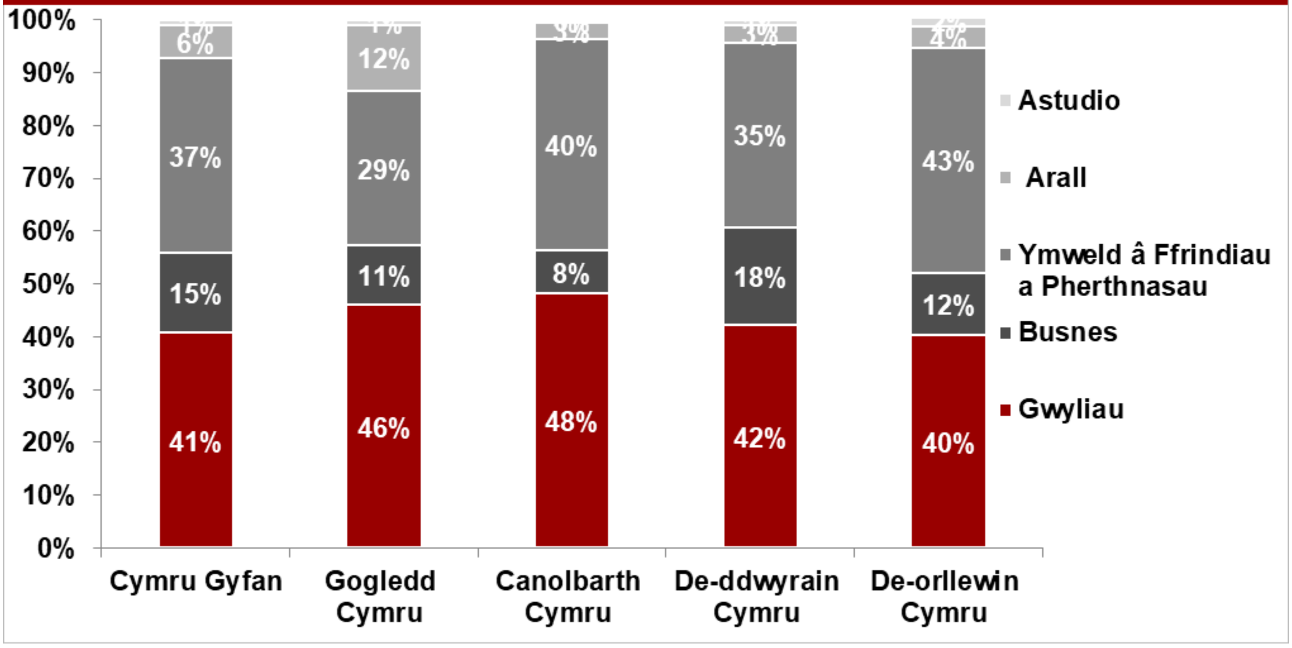
	Cymru Gyfan	Gogledd Cymru
Cyfanswm y Teithiau	**1,041**	**299**
Gwyliau	424	138
Busnes	159	33
Ymweld â Ffrindiau a Pherthnasau	382	88
Arall	65	37
Astudio	11	3

Yn 2017-2019, daeth bron i hanner (46 y cant) yr holl ymwelwyr rhyngwladol i Ogledd Cymru ar wyliau, sy'n gyfran fwy na chyfartaledd Cymru (41 y cant).

Daeth ychydig llai na thraean (29 y cant) o ymwelwyr rhyngwladol i Ogledd Cymru i ymweld â

ffrindiau a pherthnasau - cyfartaledd llai na'r hyn a gafwyd yng Nghymru gyfan (37 y cant). Derbyniodd Gogledd Cymru hefyd gyfran lai o ymwelwyr busnes (11 y cant) na Chymru gyfan (15 y cant).

Dangosyn 3.4 Cyfran (%) yr Ymweliadau Rhyngwladol â Chymru Gyfan a Rhanbarthau Cymru yn ôl Diben y Daith – Cyfartaledd Blynyddol 2017-2019
Ffynhonnell: Arolwg Teithwyr Rhyngwladol

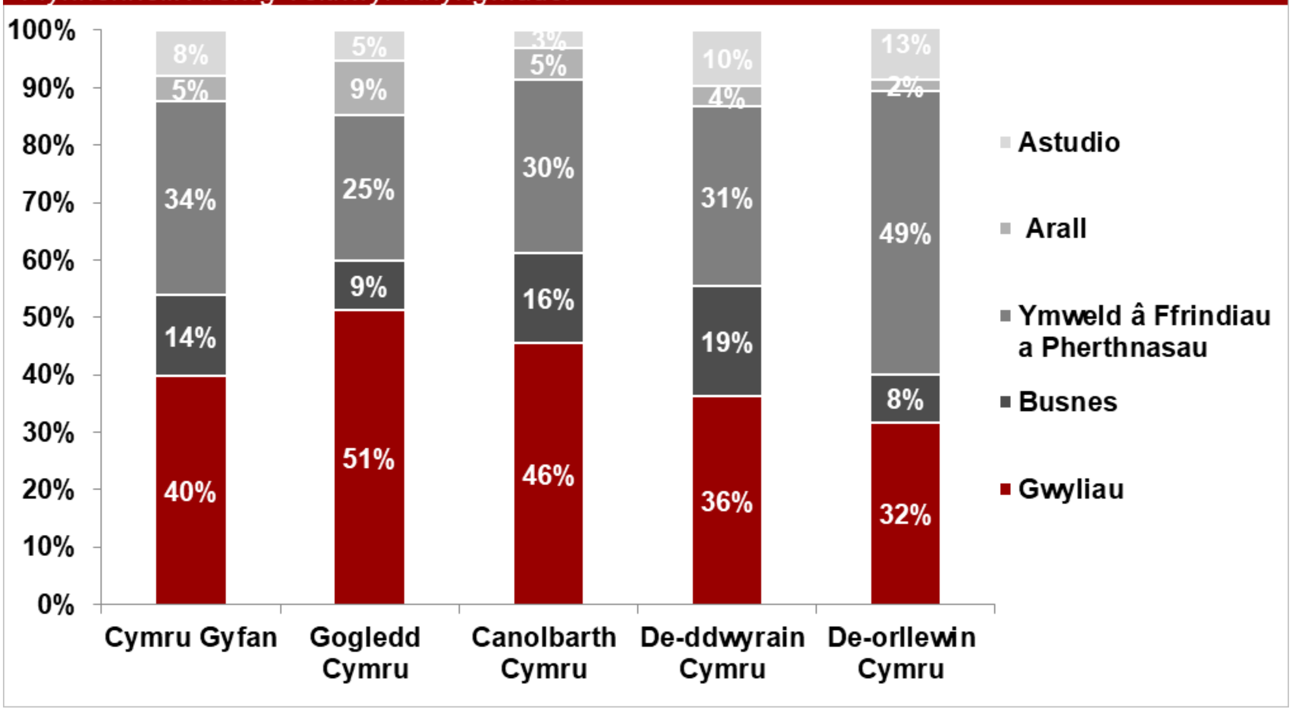


Tabl 3.2 Gwariant yn Gysylltiedig (£ miliwn) ag Ymweliadau Rhyngwladol yn ôl Diben y Daith yng Nghymru Gyfan ac yng Ngogledd Cymru - Cyfartaledd Blynyddol 2017-2019
Ffynhonnell: Arolwg Teithwyr Rhyngwladol

	Cymru Gyfan	Gogledd Cymru
Cyfanswm Gwariant	**448.4**	89.1
Gwyliau	178.2	45.6
Busnes	63.6	7.8
Ymweld â Ffrindiau a Pherthnasau	151.0	22.6
Arall	20.2	8.4
Astudio	35.5	4.7

Dangosyn 3.5 Cyfran (%) y Gwariant yn Gysylltiedig ag Ymweliadau Rhyngwladol â Chymru Gyfan a Rhanbarthau Cymru yn ôl Diben y Daith – Cyfartaledd Blynyddol 2017-2019

Ffynhonnell: Arolwg Teithwyr Rhyngwladol



Yn 2017-2019, cynhyrchodd ymwelwyr rhyngwladol a oedd yn dod i Ogledd Cymru i astudio 5 y cant (£4.7 miliwn) o'r holl wariant yn gysylltiedig â thwristiaeth ryngwladol yn y rhanbarth, er nad oedd y teithiau hynny ond yn cynrychioli 1 y cant o'r holl ymweliadau rhyngwladol. Roedd ymweliadau â ffrindiau neu berthnasau yng Ngogledd cymru i gyfrif am gyfran lai o wariant (25 y cant) na nifer y teithiau (29 y cant), ond roedd ymweliadau gwyliau i gyfrif am ychydig mwy o wariant (51 y cant) na nifer y teithiau (46 y cant).

Gwlad Tarddiad

Sylwch nad yw Tabl 3.3 ond yn dangos deg gwlad tarddiad uchaf ymwelwyr rhyngwladol yn ôl nifer yr ymweliadau â Gogledd Cymru a Chymru gyfan.

Tabl 3.3 Y 10 Uchaf o blith Gwledydd Tarddiad Ymweliadau Rhyngwladol ar sail Nifer yr Ymweliadau (000oedd) a chyfrannau (%) ar gyfer Cymru gyfan a Gogledd Cymru - Cyfartaledd Blynyddol 2017-2019
Ffynhonnell: Arolwg Teithwyr Rhyngwladol

Cymru Gyfan			Gogledd Cymru		
Pob Ymweliad	**1,041**	**100%**	**Pob Ymweliad**	**299**	**100%**
1. Iwerddon	164	16%	1. Iwerddon	85	28%
2. UDA	108	10%	2. UDA	37	12%
3. Yr Almaen	80	8%	3. Yr Almaen	27	9%
4. Ffrainc	73	7%	4. Awstralia	16	5%
5. Yr Iseldiroedd	58	6%	5. Yr Iseldiroedd	15	5%
6. Awstralia	53	5%	6. Gwlad Pwyl	12	4%
7. Sbaen	47	4%	7. Ffrainc	10	3%
8. Yr Eidal	41	4%	8. Sbaen	10	3%
9. Gwlad Pwyl	36	3%	9. Y Swistir	9	3%
10. Canada	31	3%	10. Canada	8	3%

Y wlad tarddiad fwyaf cyffredin ar gyfer ymwelwyr rhyngwladol â Gogledd Cymru oedd Iwerddon gyda 28 y cant o ymweliadau, ac wedyn UDA (12 y cant) a'r Almaen (9 y cant).

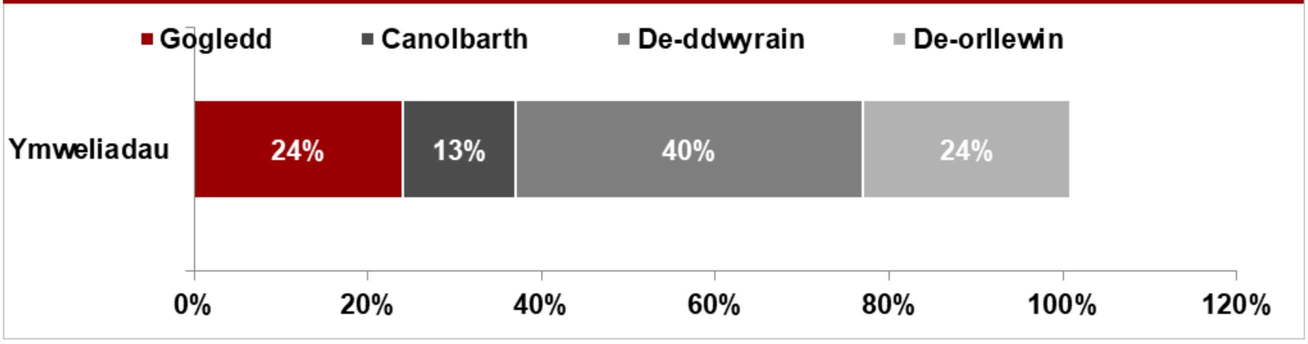
Roedd gwledydd tebyg wedi'u rhestru yn 10 uchaf Gogledd Cymru i'r 10 a restrwyd ar gyfer Cymru'n gyffredinol. Yr unig wahaniaeth oedd y Swistir, oedd i gyfrif am 3 y cant o ymweliadau â Gogledd Cymru, sy'n cymryd lle'r Eidal nad yw wedi'i chynnwys yn 10 uchaf Gogledd Cymru.

4. Ymweliadau Undydd Twristiaeth

Casglwyd yr holl ddata a ddefnyddiwyd ar gyfer yr adran hon o Arolwg ymweliadau undydd Prydain. Ceir tri math o ymweliad undydd: 'ymweliadau undydd Hamdden 3 awr+', 'ymweliadau undydd twristiaeth, a 'Gweithgareddau sy'n Graidd i Ymweliadau Twristiaeth'. **Nid yw'r adran hon ond yn trafod ffigurau ar gyfer ymweliadau undydd twristiaeth.** Ceir hyd i ffigurau ar gyfer ymweliadau undydd eraill i ddibenion hamdden yn Adroddiadau Blynyddol ymweliadau undydd Prydain. Cyfartaleddau a gymerwyd dros dair blynedd yw'r ffigurau a ddangosir, oni nodir fel arall: 2017-2019.

Sylwch fod y dull o gynnal yr arolwg wedi cael ei ddiwygio droeon ers 2016, a bod hynny wedi effeithio ar y gallu i gymharu ffigurau 2011-2015 â'r ffigurau o 2016 ymlaen. I unioni hyn, mae'r ffigurau cyn 2016 wedi'u hailbwysoli ar sail +15 y cant fel bo modd eu cymharu. Mae'n bosibl felly nad yw rhai o'r ffigurau isod ar gyfer ymweliadau undydd Twristiaeth yn cyfateb â'r rhai a gyhoeddwyd yn flaenorol.

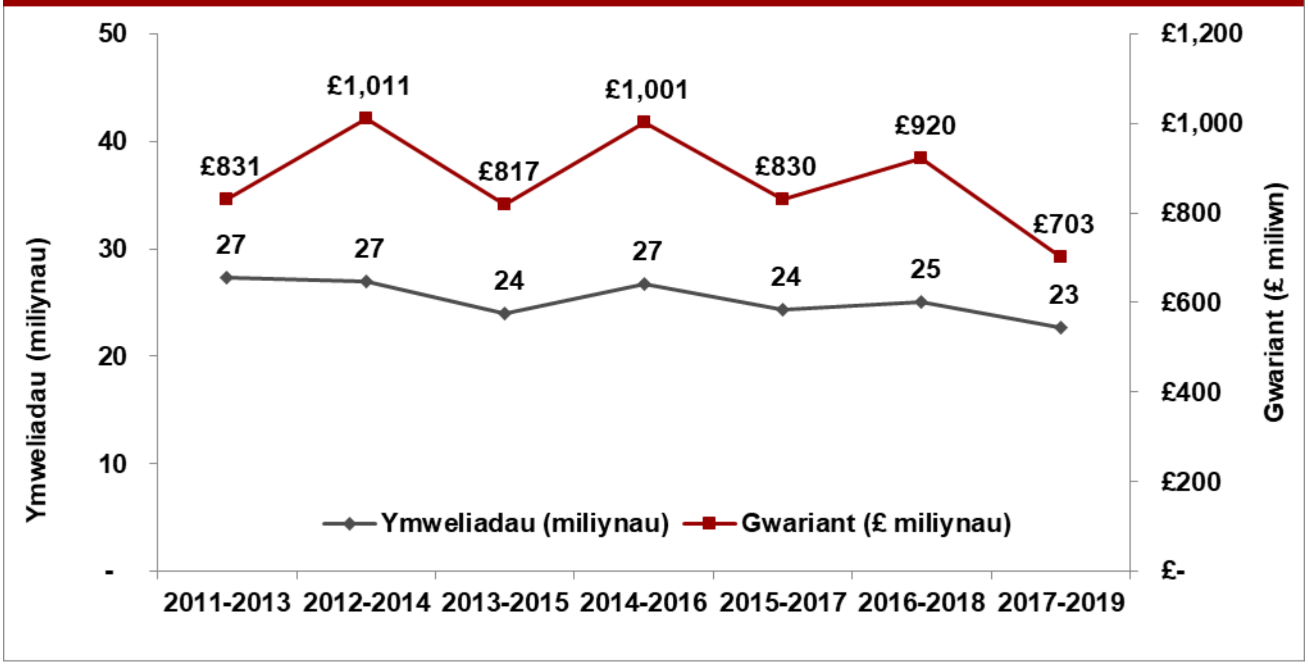
Dangosyn 4.0 Cyfran (%) yr Ymweliadau Undydd Twristiaeth â Phob Rhanbarth yng Nghymru – Cyfartaledd Blynyddol 2017-2019
Ffynhonnell: Arolwg Ymweliadau Undydd Prydain



Yn ystod 2017-2019, derbyniodd Gogledd Cymru gyfartaledd blynyddol o 23 miliwn o ymweliadau undydd gyda gwariant cysylltiedig o £703 miliwn. Gogledd Cymru oedd i gyfrif am bron i chwarter (24 y cant) o'r holl ymweliadau undydd twristiaeth â Chymru.

Ymweliadau Undydd Twristiaeth a Gwariant Cysylltiedig

Dangosyn 4.1 Nifer yr Ymweliadau Dydd Twristiaeth (miliynau) a Gwariant Cysylltiedig (£ miliynau) yng Ngogledd Cymru - Cyfartaleddau Blynyddol dros Dair Blynedd
Ffynhonnell: Arolwg Ymweliadau Undydd Prydain

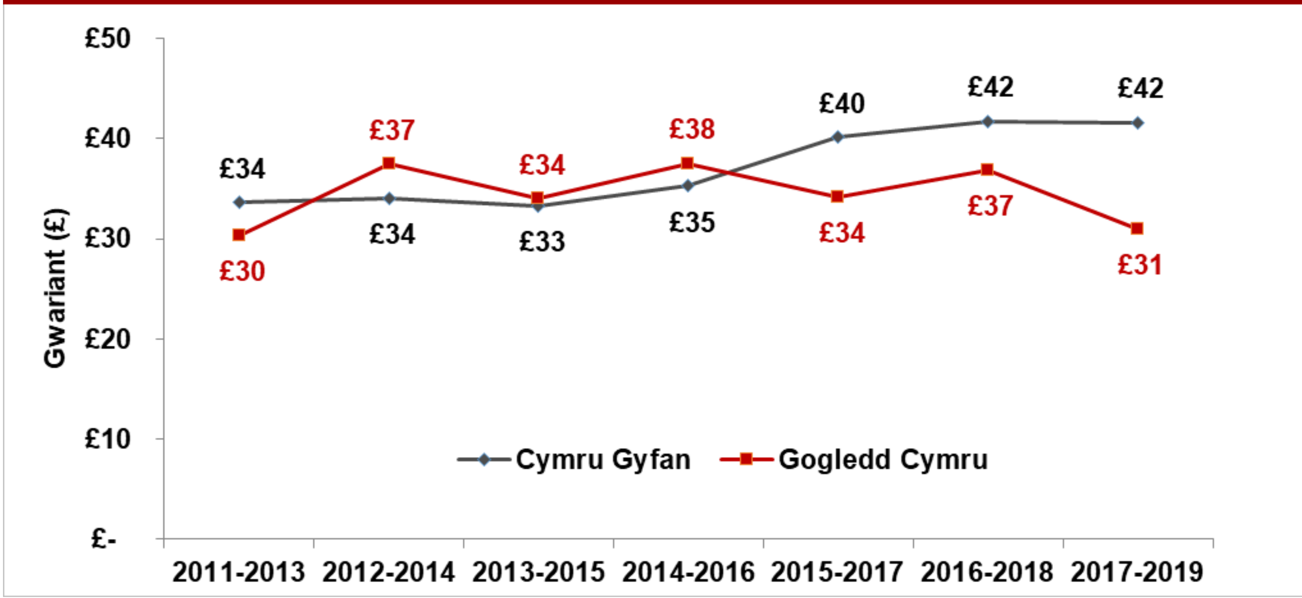


Mae nifer cyfartalog blynyddol yr ymweliadau undydd twristiaeth wedi gostwng rhyw fymryn dros yr ychydig flynyddoedd diwethaf, ac yn 2017-2019, gostyngodd y rhain o 25 miliwn i 23 miliwn.

Mae gwariant cysylltiedig ar ymweliadau undydd twristiaeth yng Ngogledd Cymru wedi tueddu i amrywio dros y blynyddoedd, gan gynyddu ar ôl 2011-2013, wedyn gostwng eto ar ôl 2012-2014. Gostyngodd gwariant yn sydyn rhwng 2016-2018 a 2017-2019 o £920 miliwn i £703 miliwn.

Gwariant Cyfartalog fesul Ymweliad

Dangosyn 4.2 Gwariant Cyfartalog fesul Ymweliad Dydd Twristiaeth (£) yng Nghymru Gyfan ac yng Ngogledd Cymru - Cyfartaleddau Blynyddol dros Dair Blynedd
Ffynhonnell: Arolwg Ymweliadau Undydd Prydain



Rhwng 2012-2014 a 2014-2016, roedd y gwariant cyfartalog fesul ymweliad undydd twristiaeth yng Ngogledd Cymru yn uwch na chyfartaledd Cymru. Fodd bynnag, mae'r gwariant cyfartalog fesul ymweliad undydd twristiaeth yng Ngogledd Cymru wedi bod yn is na chyfartaledd Cymru ers 2015-2017, ac yn 2017-2019, gostyngodd hyn yn sydyn o £37 i £31, er i gyfartaledd Cymru gyfan aros yn sefydlog ar £42.

Gweithgareddau a gyflawnwyd

Tabl 4.1 Nifer yr ymweliadau undydd twristiaeth (miliynau) a Chyfran (%) y gweithgareddau a gyflawnwyd yn ystod ymweliad undydd twristiaeth yng Nghymru Gyfan ac yng Ngogledd Cymru - Cyfartaledd Blynyddol 2017-2019
Ffynhonnell: Arolwg ymweliadau undydd Prydain

Cymru Gyfan				Gogledd Cymru		
Pob Ymweliad	**94.4**	**100%**		**Pob Ymweliad**	**22.7**	**100%**
Ymweld â ffrindiau/perthnasau	22.0	23%		Ymweld â ffrindiau/perthnasau	5.2	23%
Mynd allan am bryd o fwyd	9.7	10%		Mynd allan am bryd o fwyd	3.1	14%
Gweithgareddau awyr agored	8.7	9%		Gweithgareddau awyr agored	2.0	9%
Diwrnod allan cyffredinol	7.8	8%		Diwrnod allan cyffredinol	2.4	11%
Mynd ar noson allan	6.8	7%		Mynd ar noson allan	1.1	5%
Siopa arbennig	6.3	7%		Siopa arbennig	1.2	5%
Mynd allan am adloniant	4.8	5%		Mynd allan am adloniant	1.0	4%
Mynd i atyniadau ymwelwyr	4.5	5%		Mynd i atyniadau ymwelwyr	1.0	4%
Gwylio digw. chwaraeon byw	3.4	4%		Gwylio digw. chwaraeon byw	0.5	2%
Achlysuron personol arbennig	2.9	3%		Achlysuron personol arbennig	0.6	3%
Digw. cyhoeddus arbennig	2.5	3%		Digw. cyhoeddus arbennig	0.6	3%
Cymryd rhan mewn chwaraeon	1.4	1%		Cymryd rhan mewn chwaraeon	0.3	1%
Diwrnod allan i sba iechyd/harddwch	0.7	1%		Diwrnod allan i sba iechyd/harddwch	0.1	1%
Hamdden / hobïau eraill	2.1	2%		Hamdden / hobïau eraill	0.5	2%
Diwrnod arall allan i ddibenion hamdden	3.2	3%		Diwrnod arall allan i ddibenion hamdden	1.0	4%

Roedd ychydig dros bumed rhan (23 y cant, 5.2 miliwn) o ymwelwyr undydd twristiaeth yng Ngogledd Cymru yn 2017-2019 yn ymweld â ffrindiau neu berthnasau, gan olygu mai dyma oedd y gweithgaredd mwyaf poblogaidd. Gwelwyd hyn hefyd yng Nghymru gyfan, lle'r oedd 23 y cant (22.0 miliwn) o ymweliadau undydd twristiaeth yn ymweliadau i weld ffrindiau neu berthnasau yn 2017-2019.

Roedd cyfran uwch o ymweliadau undydd twristiaeth â Gogledd Cymru yn ymweliadau i fynd allan am bryd o fwyd (14 y cant), ac ar gyfer 'diwrnod allan cyffredinol' (11 y cant) o gymharu â chyfartaledd Cymru. I'r gwrthwyneb, roedd cyfran lai o ymweliadau undydd twristiaeth â Gogledd

Cymru yn ymweliadau ar gyfer noson allan (5 y cant) ar gyfer siopa arbennig (5 y cant) ac i wylio digwyddiad chwaraeon byw (2 y cant), o gymharu â Chymru gyfan.

Math o le yr ymwelwyd ag ef

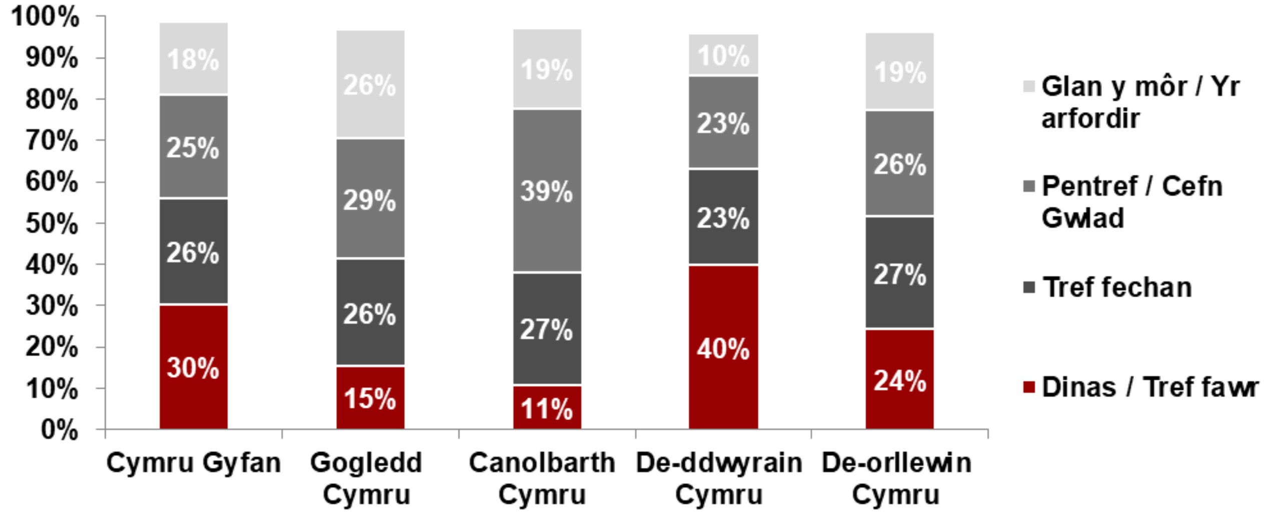
Tabl 4.2 Nifer yr ymweliadau undydd Twristiaeth (miliynau) yn ôl Math o Le yr Ymwelwyd ag Ef yng Nghymru gyfan ac yng Ngogledd Cymru - Cyfartaledd Blynyddol 2017-2019
Ffynhonnell: Arolwg ymweliadau undydd Prydain

	Cymru Gyfan	Gogledd Cymru
Cyfanswm yr Ymweliadau	**94**	**23**
Dinas / Tref fawr	29	4
Tref fach	24	6
Pentref / Cefn Gwlad	24	7
Glan y Môr / Yr Arfordir	17	6

Yng Ngogledd Cymru, y mathau o lefydd yr ymwelwyd â hwy amlaf ar ymweliad undydd twristiaeth yn ystod 2017-2019 oedd pentref/cefn gwlad, sef tua 3 o bob 10 (29 y cant) ymweliad; ac wedyn glan y môr/yr arfordir a threfi bychain a oedd i gyfrif am dros chwarter (26 y cant) y teithiau hynny.

Mewn cymhariaeth â Chymru'n gyffredinol, derbyniodd Gogledd Cymru gyfran fwy o ymweliadau â glan y môr / â'r arfordir (18 y cant yng Nghymru gyfan) a chyfran lai o ymweliadau â dinas neu dref fawr (15 y cant o gymharu â 30 y cant yng Nghymru gyfan).

Dangosyn 4.3 Cyfran (%) yr Ymweliadau Dydd Twristiaeth â Chymru Gyfan a Rhanbarthau Cymru yn ôl Math o Le yr Ymwelwyd ag Ef - Cyfartaledd Blynyddol 2017-2019
Ffynhonnell: Arolwg Ymweliadau Undydd Prydain



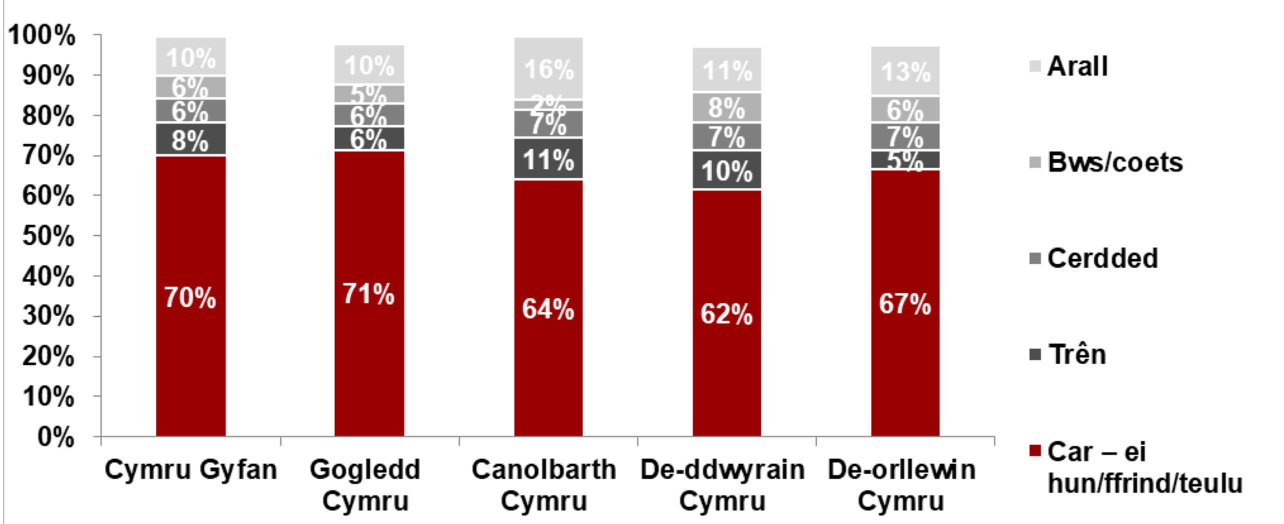
Sylwch ei bod hi'n bosibl nad yw'r ffigurau'n creu cyfanswm o 100 y cant gan fod rhai cyfranogwyr heb ateb y cwestiwn hwn neu wedi dewis 'Ddim yn Gwybod/Arall'.

Dull Teithio a Ddefnyddiwyd

Tabl 4.3 Nifer yr Ymweliadau Undydd Twristiaeth (miliynau) yn ôl Dull Teithio yng Nghymru Gyfan ac yng Ngogledd Cymru - Cyfartaledd Blynyddol 2017-2019
Ffynhonnell: Arolwg ymweliadau undydd Prydain

	Cymru Gyfan	Gogledd Cymru
Cyfanswm yr Ymweliadau	**94**	**23**
Car - ei hun/ffrind/teulu	66	16
Trên	8	1
Cerdded	6	1
Bws\coets	5	1
Arall	9	2

Dangosyn 4.4 Cyfran (%) yr Ymweliadau Undydd Twristiaeth â Chymru Gyfan a Rhanbarthau Cymru yn ôl Dull Teithio a Ddefnyddiwyd - Cyfartaledd Blynyddol 2017-2019
Ffynhonnell: Arolwg Ymweliadau Undydd Prydain



**Mae'r categori 'Arall' yn cynnwys: car llog, taith coets wedi'i threfnu, tacsi, beic, tiwb, tram, carafan modur/campyrfan, awyren, cwch, lori/fan*

Fel y gwelwyd yn rhanbarthau eraill Cymru, y car oedd y dull teithio a ffafriwyd fwyaf yng Ngogledd Cymru, gyda mwyafrif (71 y cant) yr ymwelwyr undydd twristiaeth yn dewis teithio drwy'r dull hwn yn 2017-2019. Yng Ngogledd Cymru gwelwyd cyfrannau tebyg o ymweliadau undydd twristiaeth lle defnyddiwyd mathau eraill o drafnidiaeth â'r cyfrannau ar gyfer Cymru gyfan yn 2017-2019.

Pellter a deithiwyd

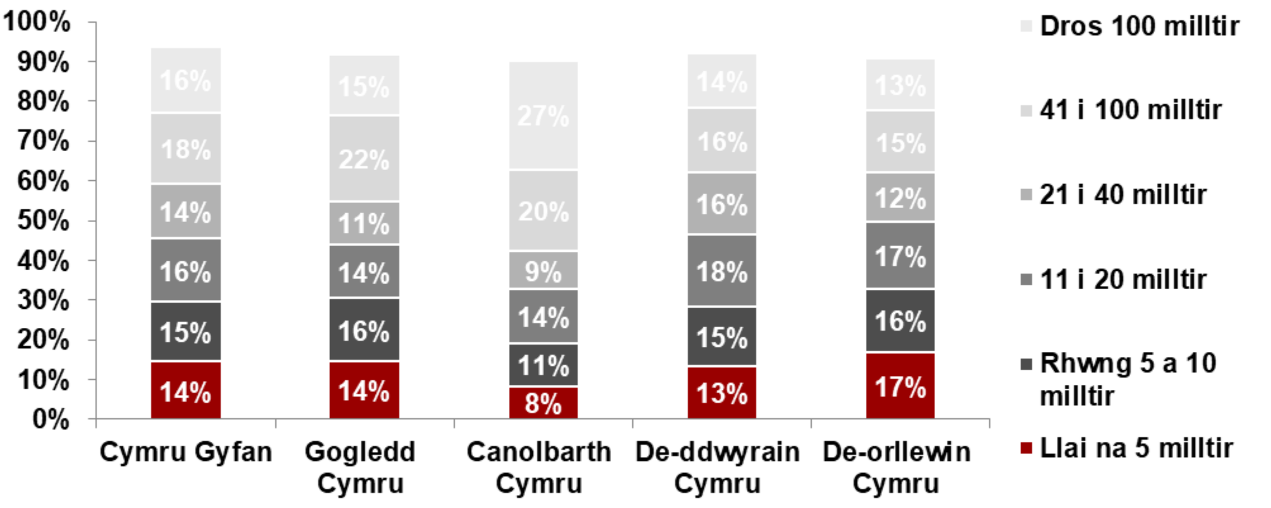
Tabl 4.4 Nifer yr Ymweliadau Undydd Twristiaeth (miliynau) yn ôl Pellter a Deithiwyd yng Nghymru Gyfan ac yng Ngogledd Cymru - Cyfartaledd Blynyddol 2017-2019
Ffynhonnell: Arolwg ymweliadau undydd Prydain

	Cymru Gyfan	Gogledd Cymru
Cyfanswm yr Ymweliadau	**94**	**23**
Llai na 5 milltir	14	3
Rhwng 5 a 10 milltir	14	4
11 i 20 milltir	15	3
21 i 40 milltir	13	2
41 i 100 milltir	17	5
Dros 100 milltir	15	3

**Sylwch fod y categorïau pellter teithio yn amrywio o ran maint.*

Mae dosbarthiad y pellteroedd a deithiwyd ar gyfer ymweliadau undydd twristiaeth yn ystod 2017-2019 yng Ngogledd Cymru yn cyd-fynd yn fras â'r dosbarthiad yng Nghymru ar gyfartaledd. Roedd 3 o bob 10 ymweliad yng Ngogledd Cymru (30 y cant) yn cynnwys teithio hyd at 10 milltir, o gymharu â 29 y cant yng Nghymru ar gyfartaledd. Roedd dros draean (37 y cant) yr ymweliadau undydd twristiaeth yng Ngogledd Cymru yn cynnwys teithio dros 41 milltir, sef cyfran ychydig yn fwy na chyfartaledd Cymru (34 y cant).

Dangosyn 4.5 Cyfran (%) yr Ymweliadau Dydd Twristiaeth â Chymru Gyfan a Rhanbarthau Cymru yn ôl Pellter a Deithiwyd - Cyfartaledd Blynyddol 2017-2019
Ffynhonnell: Arolwg Ymweliadau Undydd Prydain



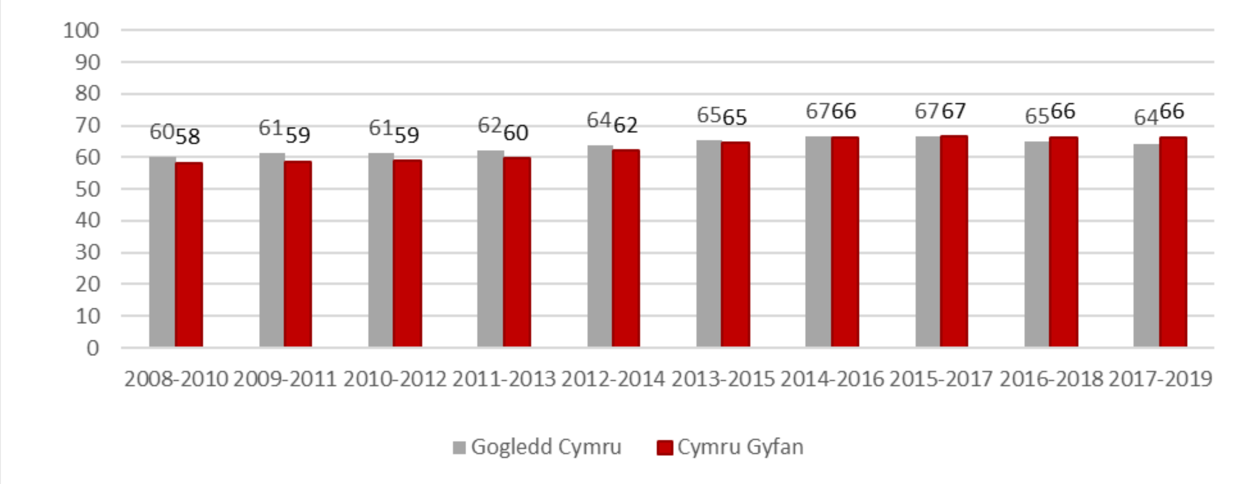
**Sylwch ei bod hi'n bosibl nad yw'r ffigurau'n creu cyfanswm o 100 y cant gan fod rhai cyfranogwyr heb ateb y cwestiwn hwn neu wedi dewis 'Ddim yn Gwybod/Arall'.*

5. Cyfraddau Deiliadaeth Llety

Casglwyd yr holl ddata a ddefnyddiwyd ar gyfer yr adran hon o Arolwg Deiliadaeth Llety Twristiaeth Cymru. Cyfartaleddau a gymerwyd dros dair blynedd, 2017-2019, yw'r ffigurau a ddangosir, oni nodir fel arall. Gweler Tabl 7.5 am y set ddata lawn.

Gwestai

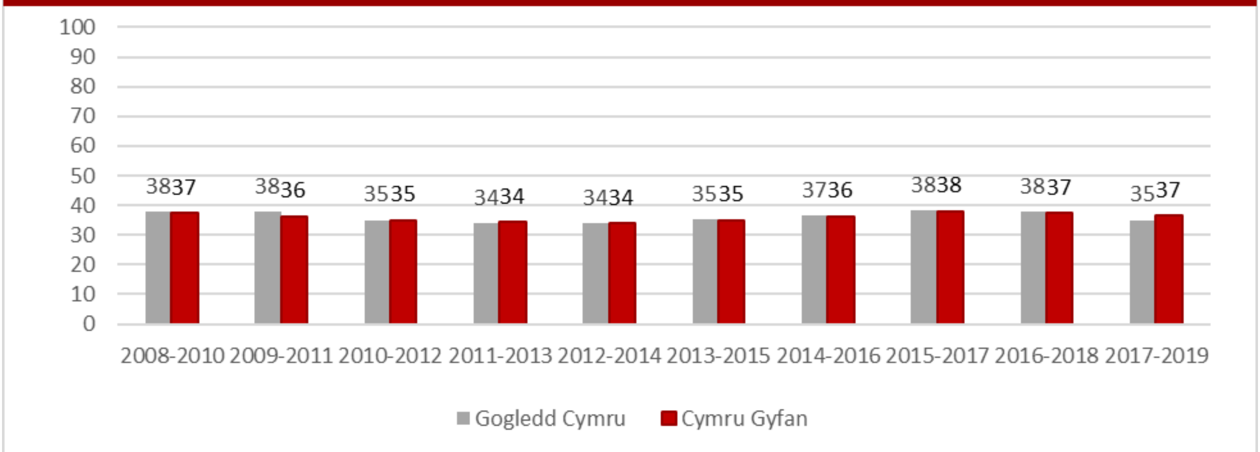
Dangosyn 5.0 Cyfraddau Deiliadaeth Ystafelloedd Gwestai - Cyfartaledd Blynyddol dros Dair Blynedd (%) ar gyfer Cymru Gyfan a Gogledd Cymru
Ffynhonnell: Arolwg Deiliadaeth Croeso Cymru



Roedd cyfraddau deiliadaeth ystafelloedd gwesty yng Ngogledd Cymru wedi bod yn gyson uwch na chyfradd gyfartalog Cymru hyd 2013-2015, ac yn 2016-2018 gostyngodd yn is na 65 y cant, a gostwng 1 pwynt canran arall yn 2017-2019 i 64 y cant. Arhosodd cyfartaledd Cymru yr un peth â'r cyfnod blaenorol, sef 66 y cant yn 2017-2019.

Gwestai Bach a Gwely a Brecwast

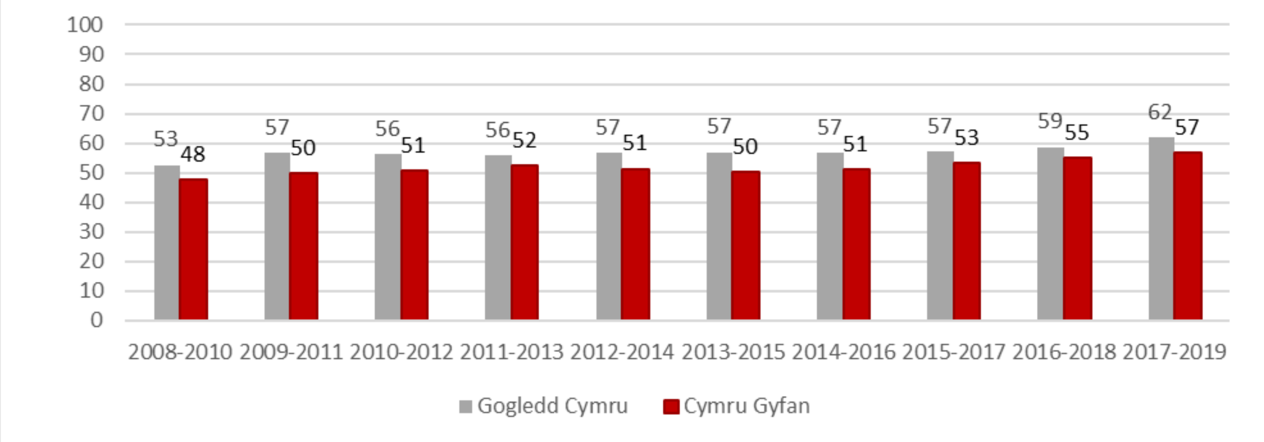
Dangosyn 5.1 Cyfraddau Deiliadaeth Ystafelloedd Gwestai Bach/Gwely a Brecwast (%) - Cyfartaledd Blynyddol dros Dair Blynedd ar gyfer Cymru Gyfan a Gogledd Cymru
Ffynhonnell: Arolwg Deiliadaeth Croeso Cymru



Roedd cyfraddau deiliadaeth gwestai bach/gwely a brecwast yng Ngogledd Cymru wedi aros yn gymharol wastad dros yr ychydig flynyddoedd diwethaf, ond gostyngodd y rhain o 38 y cant yn 2016-2018 i 35 y cant yn 2017-2019, gan ostwng yn is na chyfartaledd Cymru o 37 y cant.

Hunanddarpar

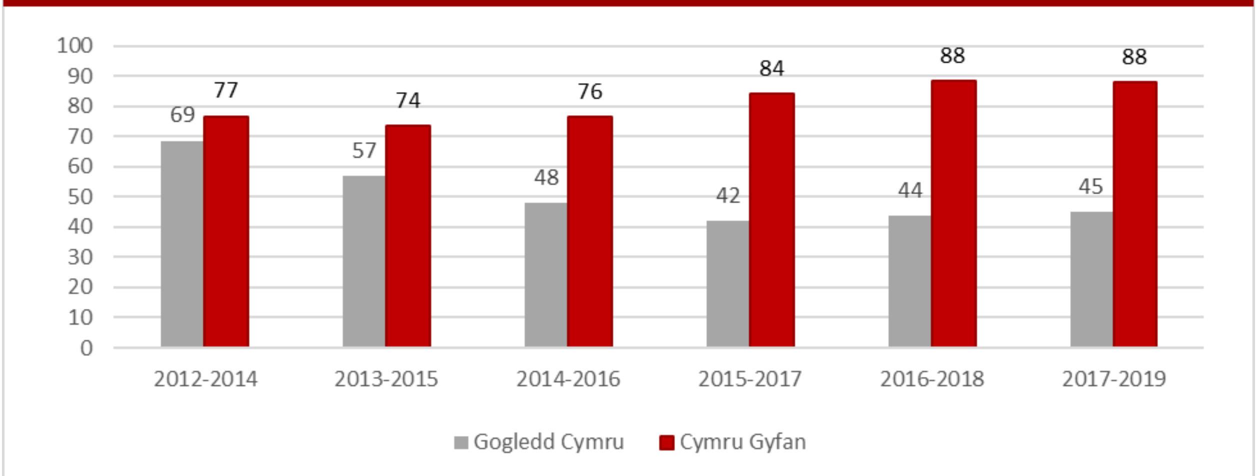
Dangosyn 5.2 Cyfraddau Deiliadaeth Unedau Hunanddarpar (%) - Cyfartaledd Blynyddol dros Dair Blynedd ar gyfer Cymru Gyfan a Gogledd Cymru
Ffynhonnell: Arolwg Deiliadaeth Croeso Cymru



Mae cyfraddau deiliadaeth unedau hunanddarpar yng Ngogledd Cymru wedi cynyddu'n gyson dros y blynyddoedd diwethaf. Yn 2017-2019, cyfraddau deiliadaeth Gogledd Cymru oedd yr uchaf o blith holl ranbarthau Cymru, ar 62 y cant, o gymharu â chyfartaledd Cymru o 57 y cant.

Carafanau Statig a Chartrefi Gwyliau[1]

Dangosyn 5.3 Cyfraddau Deiliadaeth (%) Unedau Carafan Statig a Chartrefi Gwyliau - Cyfartaledd Mai i Hydref dros Dair Blynedd ar gyfer Cymru Gyfan a Gogledd Cymru
Ffynhonnell: Arolwg Deiliadaeth Croeso Cymru

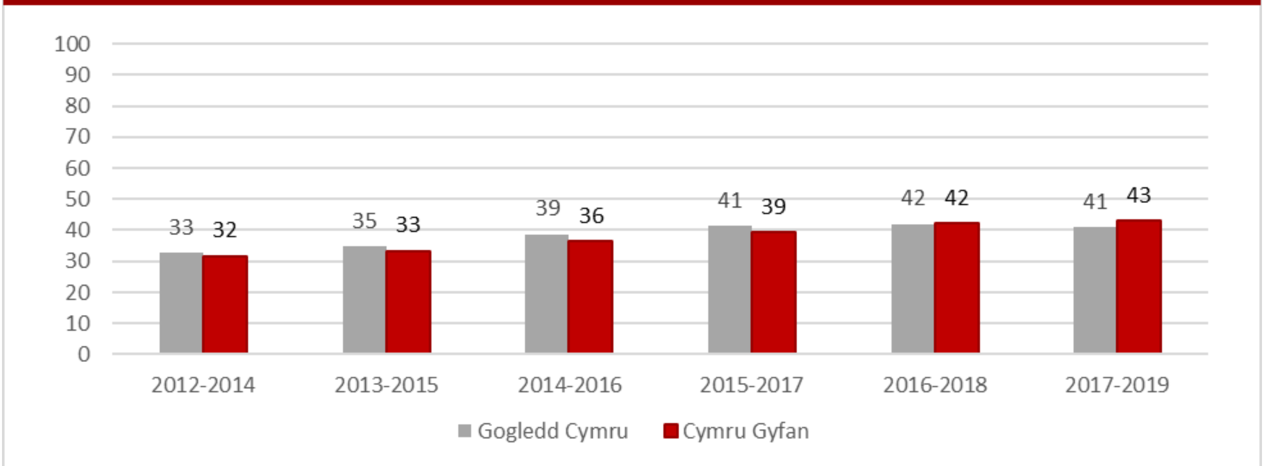


[1]Mae cyfradd deiliadaeth Carafanau Statig a Chartrefi Gwyliau yng Ngogledd Cymru yn seiliedig ar sampl bychan.

Ers 2012-2014 mae cyfraddau deiliadaeth unedau Carafanau Statig a Chartrefi Gwyliau yng Ngogledd Cymru wedi gostwng yn gyflym. Y rhanbarth hwn oedd â'r cyfraddau isaf o blith holl ranbarthau Cymru ar gyfer y math hwn o lety yn 2017-2019, ar 45y cant, gyda chynnydd o 1 pwynt canran yn unig ers 2016-2018. Mae'r gyfradd deiliadaeth yng Nghymru ar gyfartaledd wedi aros yn fwy sefydlog, ond gwelwyd rhywfaint o dwf dros yr ychydig gyfnodau diwethaf, er i'r gyfradd aros yn wastad ar 88 y cant rhwng 2016-2018 a 2017-2019.

Carafanau Teithiol a Gwersylla

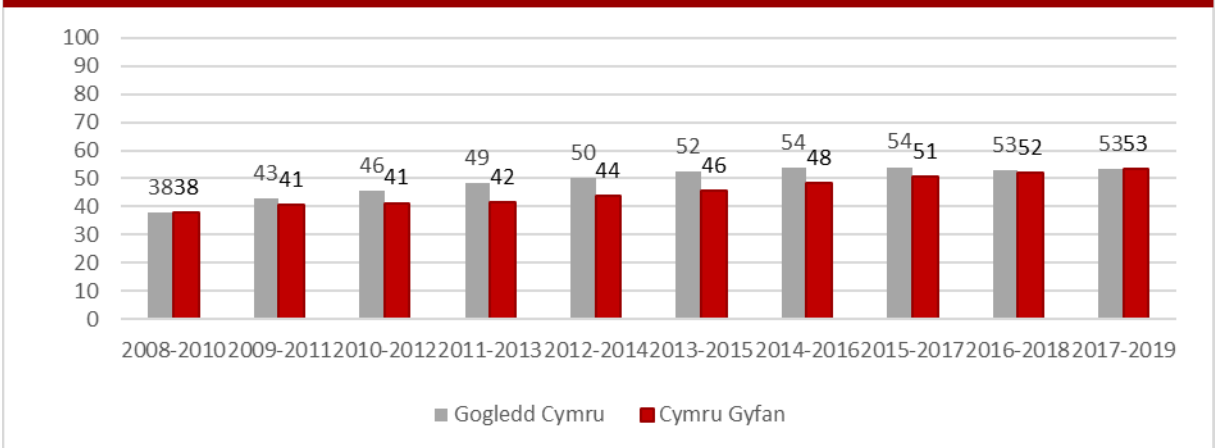
Dangosyn 5.4 Cyfraddau Deiliadaeth (%) Lleiniau Carafanau Teithiol a Gwersylla - Cyfartaledd Mai i Hydref dros Dair Blynedd ar gyfer Cymru Gyfan a Gogledd Cymru
Ffynhonnell: Arolwg Deiliadaeth Croeso Cymru



Gostyngodd cyfradd deiliadaeth lleiniau carafán a gwersylla yng Ngogledd Cymru 1 pwynt canran o 2016-2018 i 41 y cant yn 2017-2019, tra cododd cyfartaledd Cymru gyfan 1 pwynt canran i 43 y cant.

Hosteli

Dangosyn 5.5 Cyfraddau Defnydd (%) Gwelyau Hosteli - Cyfartaledd Blynyddol dros Dair Blynedd ar gyfer Cymru Gyfan a Gogledd Cymru
Ffynhonnell: Arolwg Deiliadaeth Croeso Cymru



Roedd cyfraddau deiliadaeth hosteli yng Ngogledd Cymru yn 2017-2019 yr un peth â'r gyfradd gyffredinol yng Nghymru (53 y cant). Fodd bynnag, rhwng 2009-2011 a 2016-2018 roedd cyfraddau deiliadaeth yng Ngogledd Cymru wedi bod yn uwch na chyfartaledd Cymru gyfan.

6. Adnoddau Pellach

Mae Llywodraeth Cymru yn cyhoeddi ymchwil ac ystadegau twristiaeth rheolaidd, gan gynnwys:

Ystadegau Twristiaeth Swyddogol: Perfformiad Twristiaeth Cymru
Adroddiad cynhwysfawr sy'n cynnwys y data chwarterol diweddaraf o'r prif arolygon twristiaeth

Arolwg Twristiaeth Prydain
Arolwg defnyddwyr cenedlaethol sy'n cyfrif nifer a gwerth teithiau dros nos yr aeth trigolion Prydain arnynt.

Arolwg Ymweliadau Undydd Prydain
Arolwg defnyddwyr cenedlaethol sy'n cyfrif nifer a gwerth teithiau undydd yr aeth trigolion Prydain arnynt.

Arolwg Ymwelwyr Cymru
Cynhelir astudiaeth reolaidd bob ychydig o flynyddoedd er mwyn cael proffil manwl o ymwelwyr hamdden â Chymru, gan gynnwys adborth ar fodlonrwydd ymwelwyr.

Baromedr Busnes Twristiaeth
Arolwg rheolaidd a gynhelir ar ôl adegau penodol yn ystod y tymor twristiaeth blynyddol sy'n rhoi 'ciplun' o berfformiad y diwydiant.

Ymweliadau ag Atyniadau Twristiaeth
Arolwg ac adroddiad blynyddol sy'n monitro tueddiadau yn y sector atyniadau i ymwelwyr

Arolygon Deiliadaeth Llety Twristiaeth Cymru
Arolwg deiliadaeth sy'n darparu gwybodaeth am dueddiadau o ran y galw am lety i ymwelwyr yng Nghymru

Stoc gwelyau llety
Data ar nifer y sefydliadau llety twristiaeth a lleoedd gwely yng Nghymru fesul rhanbarth a math o lety
.

7. Atodiad

Ymwelwyr Dros Nos Domestig o Brydain

Tabl 7.1 Nifer y Teithiau Dros Nos Domestig gan Ymwelwyr o Brydain (miliwn) y Nosweithiau (miliwn) a'r Gwariant Cysylltiedig (£ miliwn) - Cyfartaleddau Blynyddol dros Dair Blynedd
Ffynhonnell: Arolwg Twristiaeth Prydain

	Teithiau (miliynau)										
	2007-2009	**2008-2010**	**2009-2011**	**2010-2012**	**2011-2013**	**2012-2014**	**2013-2015**	**2014-2016**	**2015-2017**	**2016-2018**	**2017-2019**
Prydain	118.944	117.563	121.628	122.788	125.186	121.055	120.524	119.374	121.519	119.562	120.671
Cymru	8.718	8.669	9.084	9.322	9.743	9.845	10.127	9.919	9.593	9.451	9.914
Gogledd Cymru	3.030	3.184	3.264	3.417	3.488	3.655	3.713	3.626	3.428	3.378	3.653
Canolbarth Cymru	1.591	1.577	1.585	1.540	1.618	1.717	1.763	1.750	1.740	1.887	1.916
De-ddwyrain Cymru	2.124	1.943	2.027	2.110	2.310	2.231	2.473	2.471	2.463	2.252	2.307
De-orllewin Cymru	1.882	1.863	2.063	2.074	2.160	2.089	2.081	2.014	1.890	1.862	1.939
	Nosweithiau (miliynau)										
	2007-2009	**2008-2010**	**2009-2011**	**2010-2012**	**2011-2013**	**2012-2014**	**2013-2015**	**2014-2016**	**2015-2017**	**2016-2018**	**2017-2019**
Prydain	379.046	372.160	378.725	378.989	383.059	370.464	366.751	362.068	368.704	366.920	371.003
Cymru	32.084	32.380	33.429	34.144	34.450	34.484	34.974	34.739	33.385	33.198	33.898
Gogledd Cymru	11.822	12.346	12.988	13.415	13.354	13.575	13.199	13.222	12.221	12.450	12.859
Canolbarth Cymru	6.026	6.204	6.131	6.087	6.244	6.535	6.794	6.819	6.730	6.977	6.650
De-ddwyrain Cymru	5.818	5.476	5.241	5.370	5.494	5.291	6.097	6.213	6.350	5.866	6.162
De-orllewin Cymru	7.558	7.382	7.983	8.066	8.243	8.166	8.153	7.907	7.468	7.321	7.573
	Gwariant (£ miliwn)										
	2007-2009	**2008-2010**	**2009-2011**	**2010-2012**	**2011-2013**	**2012-2014**	**2013-2015**	**2014-2016**	**2015-2017**	**2016-2018**	**2017-2019**
Prydain	£ 20,458	£ 20,312	£ 21,145	£ 22,146	£ 23,312	£ 23,320	£ 23,603	£ 23,532	£ 23,862	£ 23,574	£ 24,098
Cymru	£ 1,403	£ 1,413	£ 1,523	£ 1,587	£ 1,673	£ 1,673	£ 1,802	£ 1,800	£ 1,764	£ 1,723	£ 1,828
Gogledd Cymru	£ 495	£ 508	£ 544	£ 545	£ 582	£ 591	£ 639	£ 639	£ 613	£ 626	£ 682
Canolbarth Cymru	£ 228	£ 252	£ 257	£ 255	£ 262	£ 281	£ 309	£ 311	£ 304	£ 314	£ 335
De-ddwyrain Cymru	£ 328	£ 302	£ 309	£ 349	£ 374	£ 361	£ 418	£ 421	£ 422	£ 373	£ 393
De-orllewin Cymru	£ 308	£ 314	£ 364	£ 390	£ 397	£ 390	£ 386	£ 387	£ 384	£ 374	£ 383

Ymwelwyr Rhyngwladol

Tabl 7.2 Nifer yr Ymweliadau Rhyngwladol (000oedd), Nosweithiau (000oedd) a'r Gwariant Cysylltiedig (£ miliwn) - Blynyddol gwreiddiol vs diwygiedig
Ffynhonnell: Arolwg Teithwyr Rhyngwladol

	Ymweliadau (000oedd)										
	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Cymru - gwreiddiol	991	890	879	854	869	933	970	1,074	1,079	941	
Cymru - diwygiedig	986	878	877	848	877	935	958	1,080	1,112	988	1,023

	Nosweithiau (000oedd)										
	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Cymru - gwreiddiol	6,288	6,245	6,302	7,112	5,866	6,662	7,355	7,166	6,894	6,522	
Cymru - diwygiedig	15,013	13,233	13,838	15,229	12,540	15,794	15,859	15,791	14,450	13,906	13,731

	Gwariant (£ miliwn)										
	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Cymru - gwreiddiol	£332	£333	£328	£346	£352	£368	£410	£444	£369	£405	
Cymru - diwygiedig	£337	£336	£335	£352	£353	£373	£409	£507	£397	£433	£515

Tabl 7.3 Nifer yr Ymweliadau Rhyngwladol (000oedd), y Nosweithiau (miliynau) a Gwariant Cysylltiedig (£ miliynau) - Cyfartaleddau Blynyddol dros Dair Blynedd
Ffynhonnell: Arolwg Teithwyr Rhyngwladol

Ymweliadau (000oedd)												
	2006-2008	**2007-2009**	**2008-2010**	**2009-2011**	**2010-2012**	**2011-2013**	**2012-2014**	**2013-2015**	**2014-2016**	**2015-2017**	**2016-2018**	**2017-2019**
Y DU	32,460	31,913	31,120	31,119	31,502	32,558	33,708	35,232	37,086	39,000	40,164	40,740
Cymru	1,063	1,013	977	914	868	867	887	923	991	1,050	1,060	1,041
Gogledd Cymru	298	304	289	270	247	233	229	250	270	298	303	299
Canolbarth Cymru	89	82	87	78	80	77	80	85	98	107	107	99
De-ddwyrain Cymru	511	471	457	433	430	439	446	470	499	526	525	525
De-orllewin Cymru	214	202	201	190	173	173	190	190	203	203	198	187

Nosweithiau (miliynau)												
	2006-2008	**2007-2009**	**2008-2010**	**2009-2011**	**2010-2012**	**2011-2013**	**2012-2014**	**2013-2015**	**2014-2016**	**2015-2017**	**2016-2018**	**2017-2019**
Y DU	256.904	246.105	241.013	241.637	242.072	248.761	258.797	272.662	287.121	298.760	301.229	297.876
Cymru	7.737	6.889	6.833	6.373	6.696	6.608	6.713	6.671	7.173	7.437	7.281	7.198
Gogledd Cymru	1.792	1.576	1.495	1.545	1.712	1.700	1.647	1.555	1.686	1.633	1.668	1.567
Canolbarth Cymru	0.637	0.630	0.640	0.509	0.513	0.498	0.565	0.619	0.740	1.045	1.001	0.856
De-ddwyrain Cymru	3.631	3.069	3.085	2.869	3.228	3.119	3.134	3.058	3.228	3.229	3.102	3.249
De-orllewin Cymru	1.570	1.552	1.544	1.379	1.186	1.242	1.318	1.369	1.447	1.421	1.392	1.352

Gwariant (£ miliwn)												
	2006-2008	**2007-2009**	**2008-2010**	**2009-2011**	**2010-2012**	**2011-2013**	**2012-2014**	**2013-2015**	**2014-2016**	**2015-2017**	**2016-2018**	**2017-2019**
Y DU	£15,981	£16,517	£17,129	£18,009	£18,722	£20,185	£21,665	£23,019	£24,091	£25,749	£26,631	£27,637
Cymru	£338	£330	£329	£336	£341	£347	£359	£378	£430	£438	£446	£448
Gogledd Cymru	£77	£82	£79	£80	£81	£77	£76	£80	£88	£92	£90	£89
Canolbarth Cymru	£27	£24	£28	£27	£33	£34	£36	£39	£58	£62	£54	£31
De-ddwyrain Cymru	£166	£156	£157	£165	£169	£170	£170	£178	£186	£192	£196	£224
De-orllewin Cymru	£62	£62	£62	£61	£56	£62	£75	£76	£91	£84	£95	£92

Ymwelwyr Undydd Twristiaeth

Sylwch fod y dull o gynnal yr arolwg wedi cael ei ddiwygio droeon ers 2016, a bod hynny wedi effeithio ar y gallu i gymharu ffigurau 2011-2015 â'r ffigurau o 2016 ymlaen. I unioni hyn, mae'r ffigurau cyn 2016 wedi'u hailbwysoli ar sail +15 y cant fel bo modd eu cymharu. Mae'n bosibl felly nad yw rhai o'r ffigurau isod ar gyfer ymweliadau undydd Twristiaeth yn cyfateb â'r rhai a ddarparwyd yn flaenorol.

Tabl 7.4 Nifer yr ymweliadau undydd Twristiaeth (miliwn) a Gwariant Cysylltiedig (£ miliwn) - Cyfartaleddau Blynyddol dros Dair Blynedd

Ffynhonnell: Arolwg Ymweliadau Undydd Prydain

	Ymweliadau (miliynau)						
	2011-2013	2012-2014	2013-2015	2014-2016	2015-2017	2016-2018	2017-2019
Prydain	1,857	1,872	1,801	1,803	1,794	1,777	1,716
Cymru	112	108	97	97	96	99	94
Gogledd Cymru	27	27	24	27	24	25	23
Canolbarth Cymru	13	15	15	13	11	11	12
De-ddwyrain Cymru	47	44	39	37	38	39	38
De-orllewin Cymru	24	23	20	21	22	24	23
	Gwariant (£ miliwn)						
	2011-2013	**2012-2014**	**2013-2015**	**2014-2016**	**2015-2017**	**2016-2018**	**2017-2019**
Prydain	£ 62,498	£ 63,161	£ 61,938	£ 62,560	£ 62,765	£ 63,378	£ 64,402
Cymru	£ 3,770	£ 3,669	£ 3,240	£ 3,432	£ 3,850	£ 4,146	£ 3,929
Gogledd Cymru	£ 831	£ 1,011	£ 817	£ 1,001	£ 830	£ 920	£ 703
Canolbarth Cymru	£ 427	£ 427	£ 449	£ 357	£ 374	£ 388	£ 628
De-ddwyrain Cymru	£ 1,789	£ 1,685	£ 1,442	£ 1,534	£ 1,612	£ 1,735	£ 1,550
De-orllewin Cymru	£ 759	£ 771	£ 733	£ 695	£ 750	£ 813	£ 762

Cyfraddau Deiliadaeth Llety

Tabl 7.5 Cyfraddau Defnydd Llety yng Nghymru ac ym mhob Rhanbarth yng Nghymru - Cyfartaleddau Blynyddol dros Dair Blynedd
Ffynhonnell: Arolwg Deiliadaeth Croeso Cymru

Gwesty - Cyfraddau Ystafell										
	2008-2010	2009-2011	2010-2012	2011-2013	2012-2014	2013-2015	2014-2016	2015-2017	2016-2018	2017-2019
Cymru	58	59	59	60	62	65	66	67	66	66
Gogledd Cymru	60	61	61	62	64	65	67	67	65	64
Canolbarth Cymru	49	51	52	53	53	52	52	52	53	54
De-ddwyrain Cymru	63	62	61	62	65	69	71	72	73	72
De-orllewin Cymru	54	53	52	50	55	59	63	63	63	65
Tai Llety / Gwely a Brecwast - Cyfraddau Ystafell										
	2008-2010	2009-2011	2010-2012	2011-2013	2012-2014	2013-2015	2014-2016	2015-2017	2016-2018	2017-2019
Cymru	37	36	35	34	34	35	36	38	37	37
Gogledd Cymru	38	38	35	34	34	35	37	38	38	35
Canolbarth Cymru	31	33	33	33	30	30	29	29	29	31
De-ddwyrain Cymru	40	34	31	27	29	31	34	32	24	20
De-orllewin Cymru	40	38	39	40	41	42	43	46	46	46
Hunanddarpar - Cyfraddau Uned										
	2008-2010	2009-2011	2010-2012	2011-2013	2012-2014	2013-2015	2014-2016	2015-2017	2016-2018	2017-2019
Cymru	48	50	51	52	51	50	51	53	55	57
Gogledd Cymru	53	57	56	56	57	57	57	57	59	62
Canolbarth Cymru	44	45	47	49	45	45	47	51	51	51
De-ddwyrain Cymru	-	-	-	-	-	-	48	49	48	49
De-orllewin Cymru	-	-	-	-	-	-	48	52	54	56

**Nid yw ffigurau De-ddwyrain Cymru na'r De-orllewin Cymru ar gael tan 2014*

Carafanau Statig a Chartrefi Gwyliau - Cyfraddau Uned										
	2008-2010	2009-2011	2010-2012	2011-2013	2012-2014	2013-2015	2014-2016	2015-2017	2016-2018	2017-2019
Cymru	81	81	80	83	77	74	76	84	88	88
Gogledd Cymru	-	-	-	-	69	57	48	42	44	45
Canolbarth Cymru	-	-	-	-	57	58	47	57	57	70
De-ddwyrain Cymru*	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
De-orllewin Cymru	-	-	-	-	52	56	71	75	79	79
Carafanau Teithiol a Gwersylla - Cyfraddau Llain										
	2008-2010	2009-2011	2010-2012	2011-2013	2012-2014	2013-2015	2014-2016	2015-2017	2016-2018	2017-2019
Cymru	44	45	43	37	32	33	36	39	42	43
Gogledd Cymru	-	-	-	-	33	35	39	41	42	41
Canolbarth Cymru	-	-	-	-	35	35	34	35	38	42
De-ddwyrain Cymru*	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
De-orllewin Cymru	-	-	-	-	32	33	36	38	43	42
Hostel - Cyfraddau Gwely										
	2008-2010	2009-2011	2010-2012	2011-2013	2012-2014	2013-2015	2014-2016	2015-2017	2016-2018	2017-2019
Cymru	38	41	41	42	44	46	48	51	52	53
Gogledd Cymru	38	43	46	49	50	52	54	54	53	53
Canolbarth Cymru	39	38	39	40	42	46	50	53	55	58
De-ddwyrain Cymru	45	43	41	41	41	41	44	45	48	47
De-orllewin Cymru	37	39	39	39	39	41	44	49	51	53

**Ni ddangosir ffigurau De-ddwyrain Cymru gan fod maint y sampl yn fach.*

Math o lety a ddefnyddiwyd ar daith dros nos gan ymwelwyr domestig o Brydain

Tabl 7.6 Categorïau Llety - Teithiau dros nos domestig gan ymwelwyr o Brydain *Ffynhonnell: Arolwg Twristiaeth Prydain*
Gwesty / Motel
Gwesty
Motel
Tŷ Llety/Ffermdy/Gwely a Brecwast
Gwely a Brecwast
Gwesty bach
Ffermdy
Llety Hunanddarpar
Hunanddarpar mewn fflat\rhandy rhent
Hunanddarpar mewn tŷ\siale\fila\bynglo\bwthyn
Gwersyll\pentref gwyliau - hunanddarpar
Cartref ffrind/Cartref perthynas/Ail gartref/Cyfran gyfnodol
Cartref ffrind
Cartref perthynas
Yn berchen ar ail gartref\cyfran gyfnodol
Carafanio a Gwersylla
Carafanio a Gwersylla